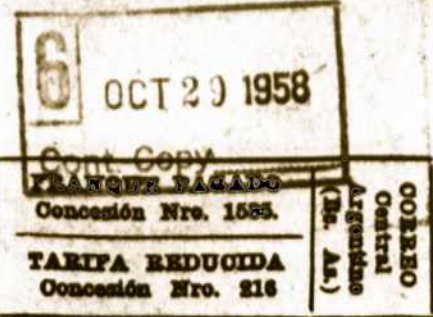




# ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

PRENUMERATA: Argentinoje 100 Arg. pesų metams  
Urugvajuje 7 Urugvajaus pesai  
VISUR KITUR 3 Am. dol.  
ADRESO pakeitimas veikt. RASTUS ir prenumeratas  
siųsti: Casilla de Correo 303, Buenos Aires  
ASMENISKAI KREIPTIS:  
Avenida Boedo 737, Buenos Aires  
SPAUSTUVŲ: c. José Suárez 5684, Buenos Aires  
Registro Nacional de la Prop. Intelectual Nr. 596199  
EDITOR — LEIDĖJAS: Francisco Ozinaskas

ANARIO LITUANO, FUNDADO en el AÑO 1927  
RECCION, REDACCION y ADMINISTRACION:  
Avenida Boedo 737, Buenos Aires  
RECCION POSTAL: Casilla de Correo 303, B. A.  
ACTOR: Constantino Norkus

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS, RUGPJŪČIO 28 D., 1958 METAI — JUEVES 28 de AGOSTO de 1958.

METAİ (AÑO) XXX

ARYŽIUJE MIRĖ DIDIS  
OKSLININKAS JOLIOT

Rugpjūčio 14, 1958, Paryžiu-  
goninėje St. Antoine, po chi-  
nės operacijos mirė Frėdė.  
Joliot, 58 m. amžiaus.  
Jolionis buvo turtingų Pary-  
s prekybininkų sūnus. Bū-  
nas 25 m. amžiaus pradėjo  
ti kaip techninis padėjėjas  
o aktyvų išradėjas Maria  
dowska ir jos vyro Pierre  
e laboratorijoje. Vedė jų  
rą, Irėnė Curie, su kuria sy-  
vadovavo laboratorijos dar-  
ų, po kūrėjų mirties. Irėnė  
17. 3. 1956.  
Frėdė Joliot, sykiu su žmo-  
1935 m. laimėjo Nobelio  
nijos premiją. Nuo 1946 iki  
Joliot vadovavo Prancūzi-  
Atominės Energijos Komisi-  
darbais. Buvo pašalintas iš  
vietos Korėjos karo metu  
pritarimą komunistams. Nuo  
išiko jis veikė komunistų eilė-  
tapo paskirtas prokomunis-  
„Pasaulinio Judėjimo už  
a“ pirmininku ir nuo 1956  
buvo Prancūzijos Kompar-  
CK. nariu. Lankėsi Mask-  
gavo Stalino medali.  
orbonos universiteto profeso-  
F. Joliot-Curie palaidotas  
valstybine Prancūzijos pagar-

ALTIJOS JŪRŲ BĖGLIAI  
SVEDIJOJE

La Prensa“ 27. 8. 58 talpina  
United Press pranešimą iš  
holmo, kuriame sakoma,  
garsi čėkų atletė Zlata Ros-  
a pasilikę švedijos, paprašy-  
politinės globos.

ankų laiveliu „Mozawsze“, ku-  
arsuva paskelbė žuvusiu, at-  
o švedijon 22 lenkų pabėgė-  
Viso iš Lenkijos per Balti-  
ūrą paskutiniuoju laiku šve-  
ir Danijon atvyko virš 800  
kijos pabėgėlių.

Suomijos prezidentas Urho  
konen pavadė buv. premje-  
socialdemokratui K. A. Fa-  
bulmui sudaryti koalicinį ka-  
pą.

Sovietų prekybos su užsie-  
ministeris Ivan G. Kabanov  
tirtas kitoms pareigoms, o jo  
užėmė žymus Maskvos par-  
N. S. Patolichev.

Rumunijos pasiuntinybės  
angyje, Bustamante 2901. Bs.  
27. 8. 58 sprogo bomba,  
dydama didokos nuostolių.

Dr. Dag Hammarskjöld, J.  
gen. sekretorius vėl nu-  
j Viduriniuosius Rytus,  
baigt sutaisyti arabų tau-

ITALIJOS PREZIDENTAS  
TVYKSTA BRAZILIJON

evanni Gronchi, demokrati-  
Italijos respublikos presiden-  
3. 9. 58 iš Romos išvyksta  
ilijon.

į pirmas atsitikimas, kad  
jos prezidentas lankosi Pie-  
Amerikoje, kur tiek daug  
gyvenama.

Brazilijos prezidentas „Dr.  
elino Kubitschek oficialiu  
atvyksta Argentinon se-  
šio spalio mėnesį.

Paragvajaus prezidentas, gen.  
essner, užkvietė Argentinon  
slentą, Dr. Frondizi, apsi-  
yti Asuncione.

OKSLININKŲ KONGRESAS  
KANADOJE

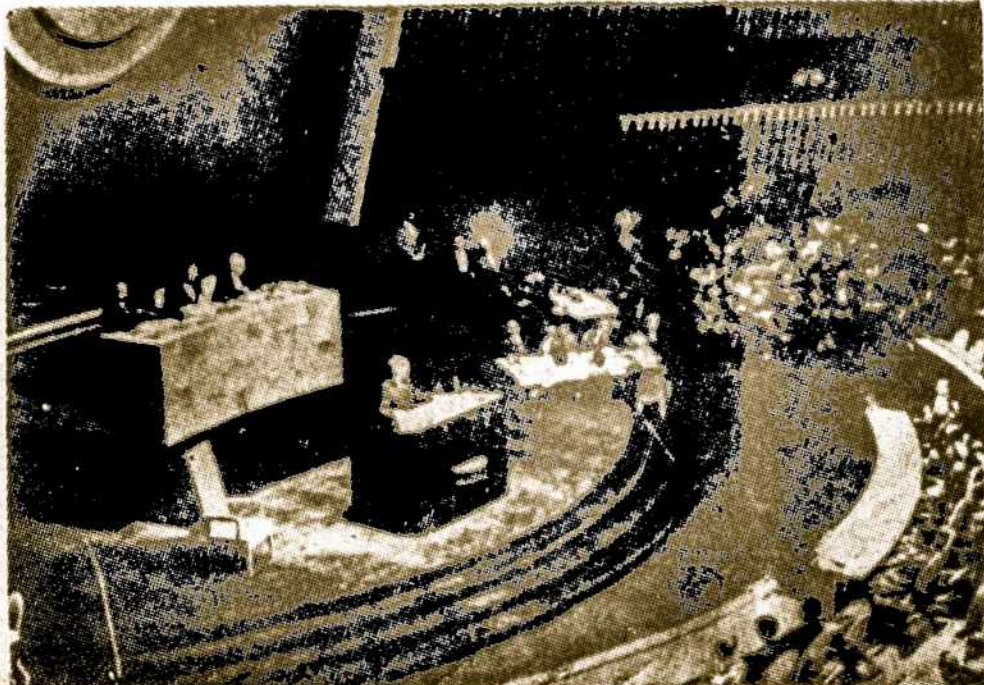
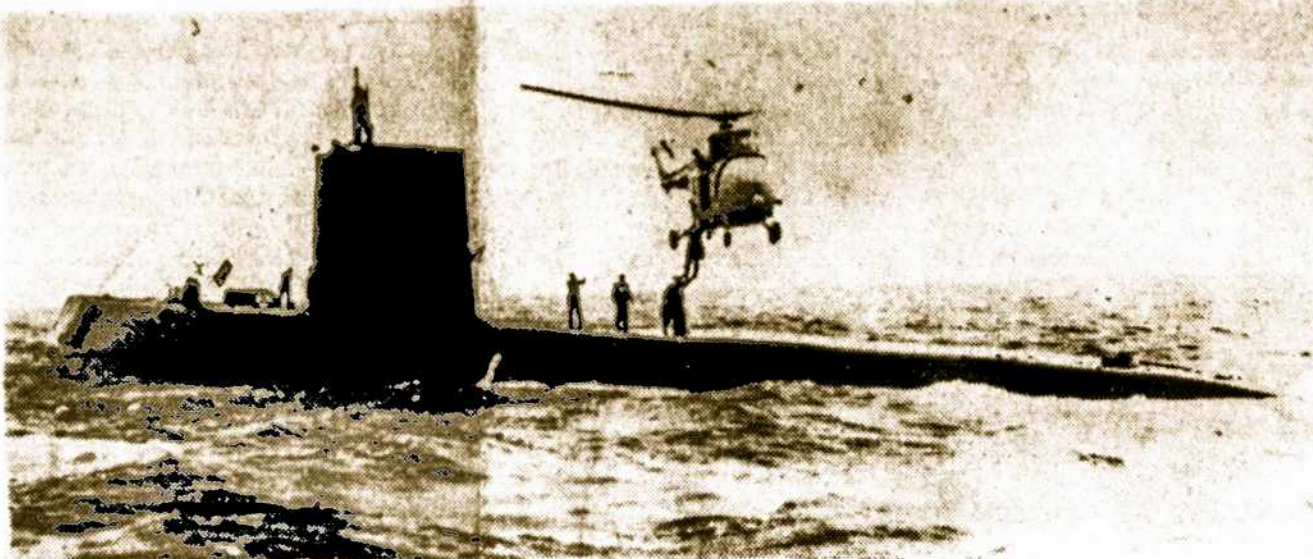
ontrealin suvažiavo 1,500  
slininkų iš 47 valstybių. Šis  
tarptautinis Genetikos kong-  
s svarsto mokslo pažangą  
nijos ir augmenijos atsirā-  
aiškinimų srity.

avo mokslinius darbus patie-  
nadietis prof. J. W. Boyes,  
tikietis Dr. E. W. Gasperi ir  
pasaulinio garso mokslinin-

vykę Sovietų mokslininkai  
nikė įteikti savo darbus, ka-  
dabartiniai delegatai nesu-  
su Stalino laikais favori-  
prof. T. D. Lysenko gru-  
Be to, vakariečių mokslinin-  
darbuose nėra politikos, nuo  
ėra laisvi rusai.

## Arabams kiek aprimus, vystosi karas Kinijoje

Atominis amerikiečių povandeni-  
nis laivas „Nautilus“, kuris su  
vienu kilogramu uranio nardo  
virš 100,000 kilometrų. Išėjęs iš  
Perlų uosto, pranėjęs apačia  
šiaurinio Poliaus, aplankė Angli-  
ją. Jo kapitonas Andersonas, po  
pasaulinio triumfo, kopia į heli-  
kopterį. Iš Anglijos, per savaitę,  
atnėrė New Yorkan. Dabar ame-  
rikiečiai paleido kitą povandeni-  
nį laivą, „Trinton“, 5,900 tonų  
svorio, 149 metrų ilgumo, t. y.  
2,900 tonų sunkesni ir 42 metrų  
ilgesni už „Nautilus“. Be to,  
statomi du atominiai povandeni-  
niai laivai „Polaris“, kurie ne  
tik kontroliuos okeanų paviršių  
ir gelmes, bet lengvai galės su-  
naikinti priešų jėgas 2,400 kilo-  
metrų rekratyje.



JAV. prezidentas gen. D. D. Ei-  
senhower, Jungtinių Tautų Or-  
ganizacijos tribūnoje, kalba is-  
toriniame Viduriniųjų Rytų tai-  
kos klausimo sprendimo posėdy-  
je. Jo dėka išvengta kraujo  
praliejimo. Už prezidento, iš kai-  
rės į dešinę, sėdi JTO. gen. sek.  
Dr. Dag Hammarskjöld, JTO.  
pirm. Leslie Munro ir gen. sek-  
retoriaus pavaduotojas Andrew  
Cordier.

NACIONALISTŲ-KOMUNISTŲ  
KARAS KINIJOJE

Formozos saloje įsistiprinęs  
Kinijos nacionalistų vadas, bu-  
vęs didelis komunistų draugas  
gen. Chiang Kai šekas, dabar  
kariauja su komunistų valdoma  
Kinija.

Laivynų ir aviacijos kovos ei-  
na prie salos Quemoy.

Nors komunistai bombarduoja  
nacionalistų pozicijas, bet Va-  
šingtono vyriausybė pataria na-  
cionalistams nepulti komunistų  
valdomos Kinijos.

BULGANINAS PASIŪSTAS  
KAUKAZAN

Sovietų Valstybinio Banko  
viršininkas, Chruščiovo nuvaini-  
kuotas premjeras, Nikolai Bul-  
ganin, pašalintas iš to banko.  
Dabar jis atsiųstas Kaukazo  
Stavropolin, kur vadovauja ra-  
joninei ekonominei tarybai. Ne  
stacia galva, bet po truputį stu-  
miamas žemyn ir žemyn.

—Chilės parlamentas panaiki-  
no komunistų partijos draudimą  
ir jai leido veikti viešai, prisi-  
laikant nustatytą taisyklių.

Mendozas studentai išdaužė  
Chilės konsulato langus

Mendozas universiteto studen-  
tai, pasipiktinę Chilės pretenzi-  
jomis į Snipe salelę, išdaužė tos  
kaimyninės šalies konsulato lan-  
gus. Policija panaudojo asari-  
nes bombas, kad išsklaidintų ka-  
ringą studentiją, įrodinėjančią,  
kad Snipe, esanti Argentiną nuo  
Chilės skiriančiame kanale Beag-  
le, yra kiek arčiau prie Argen-  
tinon, negu prie Chilės.

Chilės ambasadoriui išvykus  
iš Argentinon, be ryšių nutrau-  
kimo, Chilės prekybos atstovas,  
Raúl Elgueta, įteikė protestą.

Argentinon u. r. ministeris  
Florit, apgailestamas įvykių, pa-  
kartojto šios šalies teises į Snipe.  
Nei viena pusė neatsisako  
nuo šio strateginio punkto, ku-  
rį buvo užėmusi Argentinon. Rug-  
pjūčio 19, 1958, Argentinon ka-  
riuomenė paliko salelę Snipe. Su-  
grįžo Chilės ambasadorius Ar-  
gentinon ir vėl palikta iki sausio  
12, 1958 metų veikusi padė-  
tis toje niekieno negyvenamoje  
salelėje.

—Inž. Alvaro Alsogaray, UCRI  
pirm., buvęs pramonės ministe-  
ris laikinojo vyriausybės, tvir-  
tina, kad po dviejų ekonominių  
sunkumų metų, gerbuvės ateis  
Argentinon 1960 metais.

## Pasinaudokit Palengvinimu Ceduloms Gauti

Palengvinta legalizuotis  
nelegaliams ateiviams

Einant Argentinon vidaus rei-  
kalų ministerijos dekretu, dabar  
be jokių sunkumų gali gauti „ce-  
dulas de identidad“ visi svetim-  
šaliai, kurie yra nelegaliai atvy-  
kę šion šalin pirm gegužės 1,  
1958.

Legalaus apsigyvenimo teisės  
gavimui formalumus šešių mėne-  
sių bėgyje reikalinga atlikti Im-  
migracijos Departamente, Av.  
Paseo Colón 560, Buenos Aires,  
nunesiant savo darbo liūdima,  
asmens tapatybės įrodimo liūdi-  
mą ir pareikšimą, kokių būdu  
be vizos atsidurta Argentinoje.

Palengvinimo laikas baigsis  
vasario 4, 1959.

Palengvintas Argentinos  
vizų gavimas

Argentinos užsienių reikalų  
ministerija palengvino formalu-  
mus vizoms gauti. Pirmiau tai-  
syklėse buvo sakoma, kad atei-  
vių pasus turi vizuoti Argenti-  
nos konsulai toje šalyje, kurio-  
je naujas ateivis yra gimęs.

Dabar pakeista taip, kad pa-  
sus turi vizuoti Argentinon kon-  
sultatai užsieniuose, kur į juos  
norintieji atvykti Argentinon  
kreipiasi.

Šis palengvinimas padarytas  
dėl to, kad daugelio tautų atei-  
viai yra išvietintų asmenų padė-  
ty, gyveną už savo gimtinės ri-  
bų.

Argentina pasirašė sutartį  
su Urugvajumi

Upės Urugvajaus jėgos išnaudo-  
jimui prie Salto Grande staty-  
bų vykinimui 27. 8. 58 Montevi-  
deo mieste pasirašytas šios šalies  
susitarimas su Urugvajumi.

Tuo tikslu iš Buenos Aires į  
Montevideo buvo nuskridęs u. r.  
ministeris Dr. Carlos A. Florit,  
juriskonsultas Dr. Luis María  
de Pablo Pardo, kanceliarijos  
viršininkas Dr. Oscar Camilión  
ir privatis u. r. ministerio sek-  
retorius Raúl Casal.

—Buenos Aires radio stotis Dr.  
A. Frondizi vyriausybė žada gra-  
žinti jų savininkams.

Argentinos prekybos misija  
vyksta į Sovietus

Rugpjūčio 31, 1958, iš Buenos  
Aires išvyksta Maskvon Argen-  
tinon prekybos misija. Jos tiks-  
las — aptarti formą ir būdus su-  
naudojimui 100 milijonų dolerių  
kredito, suteikto Sovietų, tos šalies  
produktų pirkimui.

Be petroleo, misija lankysis  
įvairiose sovietinėse šalyse pirk-  
mui mašinų metalo ir kitoms in-  
dustrijoms.

Argentiniečių misijai pirmi-  
ninkauja Kongreso atstovas Jo-  
sė V. Laccaga; nuo YPF išvyksta  
inž. Juan M. Cattinari ir Al-  
do Rolla; nuo Centralinio Banko  
— Rudolfo Korėnjac; nuo  
Prekybos Ministerijos vyksta  
jos sekretorius Héctor Martínez  
ir inž. Luis Hurtado Mendoza.

Žymiai padidintos policijos  
tarnautojų algos

Eilinių Argentinos policinin-  
kų algos nuo \$1,900 pakeltos  
iki \$3,010; kabų nuo \$2,000 iki  
\$3,160; vyr. pol. nuo \$2,200  
iki \$3,445; seržantų nuo \$2,400  
iki \$3,780; vyr. serž. nuo \$2,750  
iki \$4,115; raštininkų-suboficia-  
lų nuo \$3,100 iki \$4,450; pad.  
subofie. nuo \$3,600 iki \$4,970;  
princip. subofie. nuo \$4,000 iki  
\$5,220.

Aukštesniam policijos persona-  
lui pakelta sekančiai: ofic. sub-  
ajudante nuo \$2,000 iki \$3,200;  
ofic. ayud. nuo \$2,200 iki  
\$3,500; inspekt. pad. nuo  
\$2,650 iki \$4,100; inspekt. or.  
nuo \$3,600 iki \$5,300; ofic.  
principal nuo \$4,600 iki \$6,200;  
subkomisarų nuo \$5,800 iki  
\$7,400; komisarų nuo \$7,000 iki  
\$8,700; komis. insp. nuo \$8,400  
iki \$11,200; gen. inspekt. nuo  
\$10,000 iki \$13,500.

Kariuomenės, laivyno ir avia-  
cijos algų pakėlimui paskirta  
900 milijonų pezų.

—San Martin vardo medaliu  
apdovanotas JAV buv. presiden-  
to Trumano pagalbininkas gen.  
Harry M. Vaughan, 19. 8. 58 ga-  
vęs Kongreso leidimą jį dėvėti.  
nepaisant to, kad jį jam įteikė  
buvusis Argentinon diktatorius  
gen. J. D. Perón.

Generolo Aramburo tėvai  
buvo gimę Europoje

Po chirurginės operacijos Bs.  
Aires mieste pereitą savaitę mi-  
rė buvusio laikinojo Argentinon  
prezidento, generolo P. E. Aram-  
buro motina, Leocadia Cilveti de  
Aramburo. Vėlionė buvo vaskų  
tautos, gimusi Ispanijoje prieš  
81 metą. Jos vyras, Carlos Aram-  
buro, taip pat buvo vaskas, mo-  
kytojas. Sukūręs šeimą 1902 me-  
tais, ūkininkavo Kordobos pro-  
vincijoje, prie Río Cuarto.

Vėlionė buvo pašarvota Karo  
Ligoninėje. Šermentyse lankėsi  
prezidentas Dr. A. Frondizi, vi-  
ceprez. Dr. A. Gómez, vėlionės  
sūnus, buvusis laikinasis šalies  
prezidentas gen. Aramburo ir  
daugybė artimųjų. Garbinga atei-  
vė, daug rūpinusi savo šeimos  
auklėjimu, palaidota Río Cuar-  
to kapuose.

Pavyzdingas Kooperatyvas  
„El Hogar Obrero“

Buenos Aires mieste, liepos 30,  
1905, susirinko 19 vyrų ir įstei-  
gė „Darbininkų Židinio“ vardo  
Kooperatyvą „El Hogar Obre-  
ro“. Sudėję visus savo centus ir  
pezus, jie sudarė 149 pezų ir 50  
centavų kapitalą, su kuriuo pra-  
dėjo veikti.

Dabar, minint 53 metų šio  
Kooperatyvo veikimą, jo turtas  
siekia 180 milijonų pezų. Narių  
skaičius pasiekė 58,000.

Sukakties minėjime, skaitlingų  
kooperatinių tarpe, dalyvavo  
4 dar tebegyvenanti to „Darbi-  
ninkų Židinio“ steigėjai:

Argentinos Socialistų Partijos

veikėjas Dr. Nicolás Repetto,

Marcelino Folger, T. López ir

Juan Perroti.

—Kongreso narys Condolucci

(UCRI) patiekė projektą, kurį

priėmus bus leista legaliai lošti

„kineli“ visoje šaly. Taisyklės pa-

skelbs Valstybės Loterijos admi-

nistracija. Santa Fe ir Tuku-

mano provincijos legalizuota.

—Tarptautinio Visuomeninio

Patarnavimo Delegacija iš gat-

vės Solis persikėlė į naujas pa-

talpas: Av. Paseo Colón 255;

TE. 33-2274. Priima nuo 9 iki

13 val.

Buenos Aires mieste suimtas  
Guillermo Patricio Kelly

Buvęs peronistinių smogikų  
vadas, G. P. Kelly, 18. 8. 58 su-  
imtas ir įkalintas kelių teisėjų  
reikalavimu.

Rugsėjo mėnesį, 1958, nuver-  
sus Perono vyriausybė, Kelly  
bavo įkalintas, bet vasario mė-  
nesį, 1957, pabėgo iš Patagoni-  
jos kalėjimo Chilėn, kartu su  
keliais kitais nuverstos valdžios  
šulais. Provizorinei Argentinon  
vyriausybei laimėjus jų ekstra-  
dicijos bylą, Kelly, persirengęs  
moteriškais rūbais, pabėgo iš  
Santiago kalėjimo Chilėje.

Manydamas, kad jį išteisina  
Dr. Frondizi vyriausybės amnes-  
tijos įstatymas, Kelly grįžo Ar-  
gentinon. Suimtas nenusimena,  
bet žada vėl pabėgti...

MAGDALENAI 'KUBILIŲTEI RADZEVIČIENEI

mirus Lietuvoje, jos sūnui, „A. L. Balso“ redaktoriui  
KASTANTUI NORKUI ir dukrai MARIJAI RADZEVIČIŲ-  
TEI STANČIKIENEI su šeima, liūdėsio valandoje, reiškia-  
me gilią užuojautą.

Juozas ir Vincė Pilipaitytė Kučinskai.

MARCELEI SKIKAITEI — SENULIENEI

mirus, gilaus liūdėsio valandoje nuoširdžiausią užuojautą  
reiškiamo jos vyrui gerb. Vincentui Senuliui.

Jonas Čekanauskas ir šeima.

Mar del Platoje 22. 8. 1958 mirus

MARCELEI SKIKAITEI — SENULIENEI,

liūdėsio valandoje reiškiamo gilią užuojautą jos vyrui, Vi-  
centui Senuliui, nuoširdžiam mūsų bendradarbiui.

P. O. Ozinskai, „A. L. Balso“ Leidėjai.

Liūdėsio valandoje, mirus mano žmonai

MARCELEI SKIKAITEI — SENULIENEI,

reiškiu gilią padėką ją lankiusiems, į amžiną poilsio vietą  
palydėjusiems, užuojautas pareiškiusiems, gyvų gėlių vaini-  
kais mano mylimos žmonos kapą papuošusiems. Ypatingai  
dėkoju Petru ir Anei Dudams, jų sūnui Petriukui ir  
Susy; Marijai ir Juozui Vasiliauskams, ponai Kavaliauskie-  
nei su dukra Juanita, A. D. Andor, J. Graibams ir visiems  
paguodusiems skaudaus smūgio valandoje. — A. Senulis.



## ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

La Voz de los Lituanos en la Argentina

Periodico Lituanos Informativo

Fundado en el año 1927

Av. Boedo 737, Bs. Aires. Tel. 97-444.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Nepartini, senasias ir plačiausiai

skaitomas lietuvių laikraštis

Pietų Amerikoje

Spausdinamas savo spaustuose

PRENUMERATA METAMS:

ARGENTINOLIS 60 Arg. pesų

Urguajuje 100 Arg. pesų

Visur kitur 3 Amerikos doleriai.

ALB Leidykla ir Spausdėklų adresas:

C. José León Suárez 5684, Bs. Aires

Korespondencijas ir pinigų siuntų:

CASILLA DE CORREO 305, Bs. Aires

MINEJIMUOSE DUOKIME

KUDIRKOS GYVENIMO IR

KOVOS VAIZDŲ

Dr. Vincas Kudirkos gimimo

simtmečio proga visuose minėjimuose

praverstų patiekti publikai

jų gyvenimo vaizdą. Vienas būdingiausių

kuri būti šis:

Istorikas V. Čičianus sukuria

vianame „Varpe“, pasinaudoja

mas Julius Butėno Kudirkos

gyvenimo aprašymu, skyriuje Ro-

dolfo ir kitas, rašo:

1895 m. liepos mėnesį Vincas

Kudirka, viešojo Ploksčio, tie-

sėjo Petro Krauciūno šeimoje.

Ten buvo ir sūnių profesorius

Mikloša, su žmona rašytoja Ma-

la Talvio. Užklupę žandarai su-

ėmė Kudirką ir išgabeno Kalva-

rijos kaimui. Abi suomai

jaudinosi ir reikė užuojautos su-

numam Kudirkai. Ponis Mikloša

demonstratyviai pabūcavo atsi-

sveikinam Kudirką, tuo išreiš-

dama savo protestą rus valdžios

prievariai lietuvių tautinės kul-

tūros atžvalgai.

Už pusantros savaitės tėvas

parsižvelgė sargant Vincą namo.

Tėvas bandė paversti Vincą, kad

nutrauktų pavojingą veiklą ir

imty gyventi, kaip kitų nuo lai-

ko inteligentų dauguma. Tuo

tikslu parsikvietė į svečius ap-

skrities viršininką ir apsk. gy-

dytoją Chlebinskį, lenką, bet ge-

rai kalbant lietuviškai. Pietų

metu įvyko aštrus Vincos susikri-

timas su svečiais ir tėvu. Tėvas

praėjo:

— Tai jau atbairė savo var-

gą? Toks būvai gražus vyras, o

dabar ir ką pavirtai?

Vincas tylėjo. Prabilo apskri-

ties gydytojas.

— Susimaišijai nei šį, nei tą.

Dirbi kažkokius darbus ir paskui

patenki į kalėjimą, pats inte-

ligentas, kartą su žemais žmonė-

mis, su žulkais, vagimis.

Tėvas taip pat išstiprė:

— Kunigui būti nenorėjai; li-

kai daktarui ir vis bejoje.

Vincas vis nieko nesakė. Pie-

tus pavilgus Chlebinskis tūse

toliau savo tikėjimais. Vincas

vairkėjo po pirkia ir tyloje.

Paskui, matyt, netekęs kantry-

bės, trenkė kumščiu į stalą:

— Išgamos Lietuvos! Gaila,

kad Lietuvos žemėlė nesioja, kad

jos duonėlė valgoje. Nenoriti pa-

tytis to švento darbo dirbti ir ki-

tiems traukti!

Chlebinskis, pavadinęs išga-

ma, karčiai nusijuokė.

— Nesikaršiuok, Vincai, ba

tuoj vėl veš į kalėjimą...

— Ne, jau dabar ne taip veš,

— lyg atsidusdamas apytilyiai

pasakė — Dabar jau mane su lo-

va veš.

— Na, gerai, Vincai, tu toks

vertingas žmogus, tu galėtum ki-

taip žmonėms gera padaryti; ar-

gi tau smagu tenai, kur visokių

gyvenimo atmatų vieta.

Vincas, atsisėjęs prieš apskri-

ties ponus, prisėdėjo prie krū-

tės ranko ir jaudindamasis gran-

dingu balsu tarė,

## Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

JURBARKO APTVERIMAS  
PILIMAI

(L.N.A.) — Geologų ir topogra-

fų būrys (aštuonių grežių bri-

gadų) jau pradėjo žvalgymo ty-

rimą dabar prie Nemuno,

ties Smalininkais, tie tiria ve-

ti, kur 1940 metais nautomata

pradėti statyti antrąją Lietuvo-

je hidroelektrinę.

Tyrinėtojų grupės viršininkas

yra Kauno Politechnikos Institu-

to baigęs jaunas inžinierius Vin-

cas Krikščiūnas, dalyvavęs pana-

šiose tyrinėjimose prie Irkutsko

ir Angarsko, Sibire, Gruziją

skyrė vadovauti rusų inžinie-

rius Aleksandras Speranskis. To-

porą viršininkas — irgi Kau-

no Politechnikos Instituto auklė-

tis, inž. Juozas Moslas, jau

dirbęs Kaukaze ir prie Plavins

hidroelektrinės tyrimų Latvijoje

ir apie 70 kilometrų į šiaurę

nuo Rokiškio). Gruzijos labo-

ratams vadovauja rusė Nadia

Orlova.

Dar neuatstatyta, kurioje vi-

etoje bus užtvankta. Numatomos

dvi galinys, ties Paliokų kai-

deliu (nuo Smalininkų Jurbarko

link), arba ties Viesvile, (nuo

Smalininkų į vakarus). Pirmoje

vietoje abu Nemuno krantai yra

Lietuvos teritorijoje, o ties Vie-

svice kalnais Nemuno krantas

plūta dabar susijungęs Mažo-

sis Lietuvos dalį, pavadinat

„Kalininigrado sritimi“.

Ties Paliokais vieta patoges-

nė, nes aukštesni krantai, bity

trumpesni užtvankai. Ties Vie-

svice užtvanką būtų išgesė ir

brangiau kaštuoti, bet jeigu tie-

kuri būtų apie 10% galinesnė ir vanduo

mažiau vietovių tuizliu.

Tiriamas abi vietas.

Užtvankos vietoje vanduo bū-

tų pakeltas apie 15 metrų. Da-

užtvankos metu būtų telks

keltis ir aukštesnės vietos, pana-

šiai kaip dabar kelias Rūnės-

kės. Jurbarkas turės būti aptver-

tas pylimais. Vanduo pakilsis

net Kaune, ties Vilijampole apie

pusantro metro, mieste kiek ma-

žiau.

— Lietuvon įleidžiami meniški

odios albumai su Vytlės ženklis.

Su persimūnimu 10 dol.

dvaras reikalingas? — kreipėsi

į Chlebinskį, kuris buvo nevedęs,

o buvo įsigijęs dvara ir šiaip tur-

tingai gyveno. — Daktaras esi

— kokioms kambariuose tavo

dvare moterys vaikų gimdo?

— Kaip gyvūnams? — Pietų

nuogi po šaltas grindis šilaužio-

ja. Ateis laikas, dvarai bus iš-

dalyti tiems, kurie patys juos

dirba... Tu dar to sulauksi!...

— Na, jeigu tu, Vincai, šitaip

kalbi, pranašas esi, ateinančius

daiktus gali išpėti, tai aš su ta-

vim negaliu kalbėti.

— Išgamos Lietuvos! Gaila,

kad Lietuvos žemėlė nesioja, kad

jos duonėlė valgoje. Nenoriti pa-

tytis to švento darbo dirbti ir ki-

tiems traukti!

Chlebinskis, pavadinęs išga-

ma, karčiai nusijuokė.

— Nesikaršiuok, Vincai, ba

tuoj vėl veš į kalėjimą...

— Ne, jau dabar ne taip veš,

— lyg atsidusdamas apytilyiai

pasakė — Dabar jau mane su lo-

va veš.

— Na, gerai, Vincai, tu toks

vertingas žmogus, tu galėtum ki-

taip žmonėms gera padaryti; ar-

gi tau smagu tenai, kur visokių

gyvenimo atmatų vieta.

Vincas, atsisėjęs prieš apskri-

ties ponus, prisėdėjo prie krū-

tės ranko ir jaudindamasis gran-

VILNUJE TAPO SUAUDYTAS  
ALGIRDAS PETRONIS

(L.N.A.) — Rugpjūčio 8 dieną

oficialiai paskelbta, kad liepos

16, 1958, Vilniuje buvusi spren-

džiama „buržuazinio nacionalis-

ties Smalininkais, tie tiria ve-

ti, kur 1940 metais nautomata

pradėti statyti antrąją Lietuvo-

je hidroelektrinę.

Tyrinėtojų grupės viršininkas

yra Kauno Politechnikos Institu-

to baigęs jaunas inžinierius Vin-

cas Krikščiūnas, dalyvavęs pana-

šiose tyrinėjimose prie Irkutsko

ir Angarsko, Sibire, Gruziją

skyrė vadovauti rusų inžinie-

rius Aleksandras Speranskis. To-

porą viršininkas — irgi Kau-

no Politechnikos Instituto auklė-

tis, inž. Juozas Moslas, jau

dirbęs Kaukaze ir prie Plavins

hidroelektrinės tyrimų Latvijoje

ir apie 70 kilometrų į šiaurę

nuo Rokiškio). Gruzijos labo-

ratams vadovauja rusė Nadia

Orlova.

Dar neuatstatyta, kurioje vi-

etoje bus užtvankta. Numatomos

dvi galinys, ties Paliokų kai-

deliu (nuo Smalininkų Jurbarko

link), arba ties Viesvile, (nuo

Smalininkų į vakarus). Pirmoje

vietoje abu Nemuno krantai yra

Lietuvos teritorijoje, o ties Vie-

svice kalnais Nemuno krantas

plūta dabar susijungęs Mažo-

sis Lietuvos dalį, pavadinat

„Kalininigrado sritimi“.

Ties Paliokais vieta patoges-

nė, nes aukštesni krantai, bity

trumpesni užtvankai. Ties Vie-

svice užtvanką būtų išgesė ir

brangiau kaštuoti, bet jeigu tie-

kuri būtų apie 10% galinesnė ir vanduo

mažiau vietovių tuizliu.

Tiriamas abi vietas.

Užtvankos vietoje vanduo bū-

tų pakeltas apie 15 metrų. Da-

užtvankos metu būtų telks

keltis ir aukštesnės vietos, pana-

šiai kaip dabar kelias Rūnės-

kės. Jurbarkas turės būti aptver-

tas pylimais. Vanduo pakilsis

net Kaune, ties Vilijampole apie

pusantro metro, mieste kiek ma-

žiau.

— Lietuvon įleidžiami meniški

odios albumai su Vytlės ženklis.

Su persimūnimu 10 dol.

dvaras reikalingas? — kreipėsi

į Chlebinskį, kuris buvo nevedęs,

o buvo įsigijęs dvara ir šiaip tur-

tingai gyveno. — Daktaras esi

— kokioms kambariuose tavo

dvare moterys vaikų gimdo?

— Kaip gyvūnams? — Pietų

nuogi po šaltas grindis šilaužio-

ja. Ateis laikas, dvarai bus iš-

dalyti tiems, kurie patys juos

dirba... Tu dar to sulauksi!...

— Na, jeigu tu, Vincai, šitaip

kalbi, pranašas esi, ateinančius

daiktus gali išpėti, tai aš su ta-

vim negaliu kalbėti.

— Išgamos Lietuvos! Gaila,

kad Lietuvos žemėlė nesioja, kad

jos duonėlė valgoje. Nenoriti pa-

tytis to švento darbo dirbti ir ki-

tiems traukti!

Chlebinskis, pavadinęs išga-

ma, karčiai nusijuokė.

— Nesikaršiuok, Vincai, ba

tuoj vėl veš į kalėjimą...

— Ne, jau dabar ne taip veš,

— lyg atsidusdamas apytilyiai

pasakė — Dabar jau mane su lo-

va veš.

— Na, gerai, Vincai, tu toks

vertingas žmogus, tu galėtum ki-

taip žmonėms gera padaryti; ar-

gi tau smagu tenai, kur visokių

gyvenimo atmatų vieta.

Vincas, atsisėjęs prieš apskri-

ties ponus, prisėdėjo prie krū-

tės ranko ir jaudindamasis gran-

KOMPOZITORIUS KAROSAS  
SIUNČIA LINKĖJIMUS...

(E.) — Pasikalbėjimas su kom-

pozitorium Juozu Karosu tilpo

Tėvynei Balse 57 numerje.

Per pastaruosius 10-12 metų su-

sirdars didelis jo kūrybių pluo-

stas, ypač įvairius instrumentis-

muzikos: 3 koncertai fortepiui

su orkestru, koncertai smuikui

su orkestru ir violončelei su or-

kestru, dvi simfon







# VIETOS KRONIKA

## SUEIGOS L. KLŪBE TREČIADIENIAIS

Trečiadienį vakarais iki 22 val. Knygų pasikeitimai, laiškų atsiėmimas, prenumeratų sutvarkymas, draugiškas laiko praleidimas Lietuvių Klūbe. Trečiadienį vakarais renkasi mūsų broliai latviai ir estai, mūsų bendrai Pabaltiečių centras, B. Aires Lietuvių Klūbe, Boedo 737.

**SEKMADIENI, RUGPJŪČIO 31,** pavakare, įvyks 8 Europos tautų studentų, studijuojančių Buenos Aires universiteto konferencija ir draugiškas pasitarimas Lietuvių Klūbe, Boedo 737. Maloniai kviečiami dalyvauti ir studentai lietuviai. — Gen. sekr., teisių fakulteto stud. **Raūl Sargava.**

## ARGENTINOS LIETUVIŲ CENTRAS

Dr. Jono Basanavičiaus rūmų statybos naujai rengia

**Didelį Vakara**  
1958 m. rugsėjo (septiembre) 13 d. šeštadienį 21 val. Lietuvių Salėje, Brasil 835, Avellaneda.

### PROGRAMA

trijų veiksmų linksma komedija „NETURTAS — NE YDA“  
Vaidina L. Centro Jaunimo Teatras

### Dalyvauja:

Grigas Stasys, turtingas malūnininkas — A. Ruplėnas; Stonienė, jo žmona — E. Deivikytė; Verutė, jų dukterė — S. Kisielytė; Kazys Stonis, nusigynęs Grigo Stonio brolis — S. Aglinskis; Jurginkas, Stonio giminaitis — A. Veteikis; Ona, Stonio giminaitė — N. Kažniauskaitė; Jonas, Onos sužadėtinis — J. Gaidimauškas; Barbora, Stonienės jaunesnioji sesuo — E. Araminaitė; — Marytė, jos draugė — M. Jucunskaitė; A. Vanagas, miesto turtingas vaistininkas — L. Lemberis; Mikas, malūno raštininkas — V. Misiūnas; Raulas, jo draugas — V. Deivikis; Solo dainuoja Marytė Gikšaitė; Soka ir dainuoja Lietuvių Centro Jaunimas; akordeonu pritaria J. Cibavičius; Režisuoja E. Ryšienė; Sufleris — A. Antanaitis. Po vaidinimo prie geriausios muzikos šokiai.

### Rengimo komisija.

—Adolfas Adomaitis su savo žmona Vaišvilaitė iš Temperley persikėlė gyventi į Villa Lugano, nupirkdami kėdžių dirbtuvę nuo agr. St. Mikelenio, su žmona išsikėlusio savo ūkinį į Marcos Páz.

—Klemensas Vyšniauskas, (Prano Vyšniausko-Pašėsupiečio sūnus), sykiu su savo sesers vyru M. Garcia, turi elektrinių ir autogenų soldadūnų aparatų dirbtuvę savo namuose, M. D. Alvear 2267, Caseros. Aparatų nuo 5 iki 10 tūkstančių. Tarp kitų lietuvių industrialų, jų gaminis perka Vladio Urbičio fabrikas.

—Timotejus ir Teodora Makarevičiai, turinti savo namus Paragvajaus Encarnacione, persikėlė gyventi į Buenos Aires, kur gyvena jų du sūnūs, viena netekėjusi dukterė ir dukterė Olga Čebienė su savo vyru.

—Povilas Savickas, po 25 metų Alba dažų fabrike, gavo aukso medali ir išėjo pensijon.

—Tamas Al. Žukauskas, gyvenęs Tukumane, pajieškomas sūnaus iš Lietuvos: Kipras Žukauskas (Tamo), Trumpoji 5, Skandvile, Liet. TSR.

**ARGENTINOS SIUNTINIUS** Lietuvon paruošia ir per „Inturist“ atstovybę persiunčia „ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS“.

Patogumas tolimesniems gyventojams išsiųsti be atvykimo į Buenos Aires.

Mūsų paketus sudėtis jau paskelbta. Taipgi turime JAV, Anglijos ir švedijos firmų katalogus.

**VAISTUS LIETUVON**  
Oro paštą  
Persiunčia Balsas.  
Teirautis nuo 16 iki 20 val.  
Boedo 737; TE. 97-4444

### PENSIONAS „LITUANIA“

Juonas Palšis, sav.  
VILLA RUMPALE, Córdoba  
Vasarotojai prašomi iš anksto užsisakyti kambarius. „Lituanija“, prie pat esero Calamuchita, turi geriausius patogumus savo skaitlingiems vasarotojams.

## DONATAS JAKAVIČIUS ARGENTINOJE

Venezuelos Sinfonijos smuikininkas Donatas Jakavičius atskrido Argentinon. Svečiuojasi pas savo brolių, Aldeano akordeonistą, Liūdą Jakavičių, pastarojo namuose Villa Calzada (Falucho, tarpe Sarmiento ir Libertad). Donatas neseniai buvo Meksikoje, kur jo dukterė, Haydee, filmuojama su pasaulinio garso Meksikos artistu Cantinfla.

Kaip žinoma, Donato sūnus Petras (Peter Blond), laukis Argentinijoje, dirba televizijoje su José Mujica.

Donatas ir Liūdas yra žinomi Lietuvos visuomenininko, scenos ir spaudos darbuotojo, vėlionies Liūdo Jakavičiaus sūnūs. Trečiasis jų brolis, taipgi muzikos menininkas (saksofonistas Artūras) gyvena Chicagoje Sesno likus Lietuvoje.

Donatas perdavė linkėjimus „A. L. Balsui“ leidėjui nuo jo brolio Juliaus Ožinsko iš Venezuelos. Jis su savo broliu ir brolio šeima dalyvaus artimiausiu metu mūsų parengime.

—Prof. Petras Krapovickas, po ispanų proistorės studijų Madrido universitete, grįžo į B. Aires, apsidomamas savo tėvų, Prano ir Elenos Juodelytės Krapovickų namuose. Prof. Krapovickas aplankė ir Italiją. Dabar vėl įsijungė į darba Argentinos Etnografijos Muziejų.

—Italų Savišalpos ir Švietimo Sąjunga mus prašo paskelbti, kad visi jų šimtmečio veiklos minėjimo programos pildytai iki 15. 9. 58 praneštų dalyvių sąrašus (3 egz.) su cedulų arba pasų numeriais ir adresais. Taipgi prašo pateikti tautinių rūbų ir folklorinių numerių charakteristiką. Org. pirm. Mario Del Panta, sekr. Milena Coviz.

## JAROSLAVAS KAVALIUSKAS PARĖMĖ SUSIVIENIJIMĄ

Išėjęs pensijon Jaroslavas Kavaliuskas pasidėjo Susivienijimui \$15.000. Iš jų \$5.000 kaip paskola be nuosimčių, o \$10.000 paliko palaidojimui.

Kordoboje tokis kilnus tautietis buvo vėlionis Daukas, o čia Kavaliuskas. Sveikiname!

Susivienijimietis.  
—Bruno ir Valė Vaitkevičiūtė šerškinau su sūnum persikėlė gyv. į J. Laurinaičio namus, Villa Lugano, perimdami į JAV išvykusio Kaz. Vaitkevičiaus būtą.



**CINZANO**

—Simonas Urbonas, pensininkas, dirbęs su savo taksimetru Kordobos provincijos mieste Rio Cuarto, persikėlė į Misiones vietovę Campo Viera. „A. L. Balsui“ atsiuntė sveikinimą ir prenumeratą.

—Pranas Vyšniauskas ir jo žmona Naikelytė, išėję pensijon, padeda statyti kitą namą savo sūnui ir dukrai.

—Antanas Glemža, gyvenantis pasaje Peiping, randasi ligoninėje Fernandez, salė 1, kur gydytojų patarimu jam nupijauta koka.

—Fotografas Kirstukas P. je Rodrigo Ortiz de Zarate 3470, Saavedra, B. Aires. Trečiadienį vakarais būna Lietuvių Klūbe, Boedo 737; TE. 97-4444.

—Karolis Dobkevičius savo foto studiją „Devoto“ padidino savo naujuose namuose: Av. Gral. Mitre 1258, Villa Parque — Caseros.

## M. BALTAITYTIS — FREY

Lietuvių Akademi  
Pirma ligoninė ir dūda patarimus gydymams visą dieną.  
Chaco 2158 — Valentis Alina

## STEIGIAMAS MOKSLEIVIŲ STIPENDIJŲ FONDAS

„A. L. Balsui“ Leidykla kasmet, Lietuvių Verslininkų Banketo proga, pagerbia apdovanojama lietuvių literatūros leidiniai Argentinijoje gimusių ir lietuvių visuomeniniame bei scenos meno darbe dalyvaujančius jaunuolius.

Gi šiais metais tapo įkurtas Stipendijų Fondas gabiams, bet neturintiems lietuviams moksleiviams remti. Fondo Valdybą išrinko patys studentų susirinkimo dalyviai Lietuvių Klūbe 31. 8. 1958.

Šiam Fondui pradži padarė ponias M. R. S. paskirdama tam kilniam tikslui \$1.000 vertės dovaną.

Daugiau domės studijuojančiam mūsų jaunimui!

—Jonas Ašmėgas, dvaro „Lituanija“ vedėjas iš Leubucė, sveikindamas „A. L. Balsui“ mūsų darbo trisdešimties metų progą, atsiuntė \$110. Jis daug metų prenumeruoja „A. L. Balsui“ ir savo sesutei Brazilijon. Dvaro „Lituanija“ savininkas p. Antanas Šeškus (Scheschko) taipgi yra didelis „A. L. Balsui“ rėmėjas.



Bruno Bučys-Bučinskas, ilgametis Argentinos Respublikos Prezidentūros tarnautojas, didelis „A. L. Balsui“ draugas. Per darbų daugybę dar nespėjo sukurti šeimos. Vienok jis nuširdžiai paremia lietuvių spaudą, džiaugdamasis bendra Argentinos lietuvių pažanga.

—Gen. T. Daukanto 74 m. amžiaus suaktyvė proga, 7. 9. 58, 13 val. Avellanedos Lietuvių Salėje įvyks draugiški pietūs buvusio Lietuvos atstovo Argentinijoje pagerbimui. Vyrams \$50, moterims \$40, vaikams \$20. Maloniai kviečia — Komisija.

## LAISKAS IS KELIONES PO SOVIETUS

Praabę jau pora savaitę, kaip aš plavinėju po svetimas šalis. Būnant Varšuvoje, įspudis buvo nekokas, nes miestas dar neatsigavo nuo paskutinio karo. Visur griūvėsiai. Kitoks įspudis Minske: Miestas naujai atstatytas, žinoma, galėtų būti geriau. Smolenską irgi nekaip atrodė.

Na, bet kuomet įvažiuojame į Maskvą, tai atrodo, kad čia jokio karo nėra buvę. O požeminiai geležinkeliai Maskvoje tai tikrai puikiai pasaulyje, savo bilgėsiu ir patarnavimu. Pravažiuojame miestelį Kirsk, kuris gana vargingai atrodo, bet kuomet pasiekiam Charkovą, jau kitoks įspudis, gana švarus ir čia veikia dideli žemės ūkio mašinų fabrikai. Iš čia aplankėme Zelonyj Gaj vasarvietę, paskui nuvažiuojame į Simferopolį, o dabar randamies Kryme. Čia, Jaltaje, ant Judo Mario kranto, o ras puikus ir vasarotojų čia yra iš visų pasaulio kraštų. Visi linkami, draugiški, atrodo, kad čia esame pasaulyje esame. Sutikau vasarotojų ir iš Lietuvos. Žinoma, tik toki čia patenka, kurie turi geresnius darbus.

Rytoj plauksime laivu ekskursijon, tai gal teks ir Odesą pamatyti. Vėliau „A. L. Balsui“ parašysiu plačiau apie Sovietų gyvenimo vaizdus.

Linkėjimai visiems mano pažįstamiems Argentinijoje.

V. Rask - Rasčiauskas.

Jalta, 28. 7. 58.

—Napolis ir Sofia Gudaitytė Katinai, turinti dviračių parduotuvę ir jų remonto įmonę savo namuose, Avenida Juan B. Justo 2993, Buenos Aires, 15. 8. 58, turėjo daug svečių, atėjusių pasveikinti malonų Napolį, jo amžius 50 metų sukurkies proga.

## FIAMBRERIA „ANITA“

Independencia 1300,  
TE. 26-2540. B. Aires  
O. RIJUNTA-PRONOKO, sav.  
Didelis maišas ir gėrimų pasitrinkimas. Didelius užsakymus daro ir namus.

## PAS ARGENTINIECIUS CHICAGOJE

Laimingai atskridę į JAV, savaitę paviešėję pas Kaminskus, Derby, Conn., apsigyvenome Chicagoje ir jau aplankėme Zubrickus, Valantinus, Krasauskus, Stankūnavičius. Visi įsikūrę amerikoniškai.

Oro paštą gautą „A. L. Balsui“ perdavė „Sandaros“ redaktorius M. Vaidylai. Paleckio pareiškimas Brazilijos lietuviams, tikra sensacija. Red. Vaidyla dėkoja ir siūnė linkėjimus.

Su malonumu prisimindami Argentinos lietuvių, dėkojame visiems kas mums išleistuves rengė bei atvyko aerodroman išlydėti: P. P. Kuračiams, A. Chmieliauskams, P. Stoniui, Juškam, Basiams, E. Balcickienei, o ypatingai „A. L. Balsui“. Norime manyti, kad dabar bus dar didesnis ryšys tarpe JAV ir Argentinos lietuvių.

Aš jau dirbu batų fabrike. Gyvename pas mano labai malonų ir gerą tetą: 3440 So. Lowe Ave., Chicago 16, Ill., USA. Pamatėme adresų knygelę. Draugus prašome rašyti.

Ad. ir El. Jankauskai.

## PRAŠOMI ATSILIEPTI

Antanina Stonaitė (duktė Silvestro), gimusi Lingiuose, Tauragės, emigravusi Argentinon.

Stasys Totilas, gimęs 1923 m. Raseiniuose, ir jo žmona Vanda Pečkuskaitė, gimusi 1926 m. Kelmėje.

Marijona Kasparavičiūtė-Juozaitienė, (Juozo duktė), gimusi 1918 m. Matiškiuose, Tauragės.

Kreiptis Tremtinį Sielovadon: Minnefeld 33, Dieburg (16), Alemanija.

T. A. Bernatonis.

—Vincas ir Petronėlė Žebrauskaitė Zavistauskai, nespėję išvykti Lietuvon rugpj. 29, vyks per Italiją 20. 9. 58, sykiu su dukra Olinda. Šių Berisio lietuvių vyresnioji duktė su savo vyru Šklieriu, išvyko prieš porą metų.

—Petro Norvaišio, kilusio iš Miškinų Svedasų Rokiškio, nuo 1927 m. gyvenančio Argentinijoje, pajieško duktė: Eugenija Norvaišytė-Sologubovienė, Raud. Armijos prosp. 154 — 1 A, Kaunas, Lietuvos TSR. (Kreipiasi per J. Mareinkevičienę, Pas Perseveranc 4869, Berisso, GR.).

• N. LEIPUS skubiai parduoda sklypą (terreno) 10 x 34 m. už \$40.000, kurio vertė už pusės metų tikrai sieks \$60.000. 10 kv. nuo Temperley stoties. Tartis: Cangallo 192, Temperley, TE. 243-4702.

## LIETUVOJ ARTĖJANT ŽIE-MAI SIUNČIAMI RŪBAI IR ODOŠ!

Dabar geriausius laikus pasiųsti

**STANDARTINIUS PAKETUS** Vilnonės medžiagos kostiumams ir paltams, geriausios odos avalynei, vilnoniai siūlai meksstinukams ir skara — 5 Klg. paketas su visomis medžiagomis, sovietinio mūito apmokėjimu ir persiuntimu tik \$1.500% (Smulkesnis skelbime). Prisiųskite apmokėjimą ir gavėjo adresą. Gaus savo namuose nedamokėdamas nei kapeikos. Siųskite neatidėliodami! Pasinaudokite „A. L. Balsui“ patarnavimu. Antradieniais Leidykloje: J. L. Suarez 5684, trečiadienį vakarais Redakcijoje: Boedo 737 — Buenos Aires. TE. 97-4444.

## RADIO EXCELSIOR LR5

Sekmadieniais 9.45 val. Klausykite lietuvių ir kitų pavergtų tautų programas: Sentimiento y Vos del Mundo. Taipgi klausykite Radio PORTERA

Sekmadieniais 18.47 val. Radio klausytojai prašomi laiškus pareikšti savo padėkas mišioms radio stotims už lietuvių meno programas ir paskaitas apie pavergtą Lietuvą.

## JUAN V. LIMBA

2a. Santa Rosa 3565  
TE. 740-0mb-3663  
Mechanika dirbtuvė. Mašinų konstrukcija ir pataisymai.

## PIRMA LIETUVIŠKA SOFERTŲ AKADEMIJA

Technika  
Valdymas  
Kvotiniai

Calle VIEYTES 1789 (Puente Barracas), B. A. TE. 21-0265



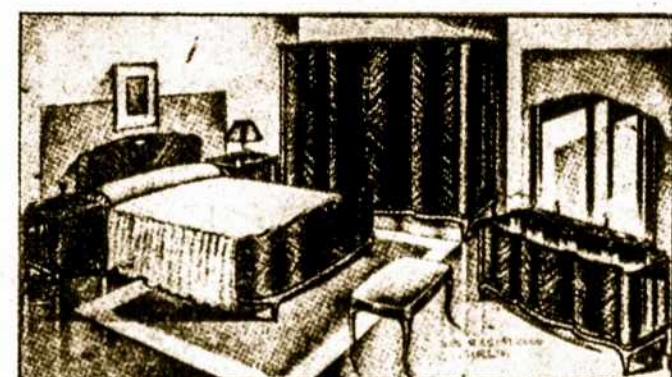
## DAILININKAS JONAS RIMŠA,

atvykęs iš San Carlos de Bariloche, apsisistojo savo brolio Vladio Rimšos namuose, Anchorena 1705, Olivos — La Lucilla. Dailininkas Rimša turi didelį savo kūrinių pasirinkimą. Vienus išperka meno kolekcionieriai, kitus ruošia būsimai savo darbų parodai.

—Juozas Laurinaitis, ilgametis „A. L. Balsui“ bendradarbis, persikėlė gyventi į savo namus, Villa Lugano.

—Inž. Liūdas Valiūšis, savo gimtadienio bei vardo dienos progą savo naujai įrengtame bute (chalet), Merlo, 24. 8. 1958, surengė puikias vaišes dalyvaujant giminaičiams Marijai ir Antanui Jasučiams su dukrele, inž. Vyt. Gogeliui su pona ir uošve ponia Rimšiene, ponia Liūdo buvusiams šeiminiškams ponams Anelii ir Vincui Norkaičiams, panelei Ines ir kt.

Linksmoji nuotainioj svečiai valsinosi gabii šeiminkinių paruoštais valgiais nuo pat ryto iki vėlomos. Sukaktuvinkas buvo pagerbtas dovanomis. Ilgiausiu Merliškis.



Puošnius, moderniškus, stiprius ir amžinus  
**BALDUS PADIRBA IR IŠSIMOKĖJIMUI PARDUODA**  
**IGNAS STUKAS**  
Av. B. Rivadavia 1128 (2330) — Lanús, GR.

## Dra. S. PISARETICH de HORNBAIN

Dantų Gydytoja  
B. SUR MER 541 — 2° piso H, TE. 88-3605  
Buenos Aires.  
Kalba rusiškai  
Priima kasdien nuo 15 iki 20 valandai

## Dra. MATILDE RYMAR

Medicinos Gydytoja  
Motery ligų specialistė. Vidaus ligos. Liaukos. Diplomauta Kijevo, Varšuvos ir Buenos Aires universitetuose. Kalba rusų, lenkų ir ispanų kalbomis. Priima kasdien nuo 15 iki 19 val.  
TUCUMAN 2222, 3er p. — G. Buenos Aires. TE. 47-7998

## NERVŲ ir PROTO LIGOS

Liaukų nenormalumai  
Dr. SANCHEZ ALZOBRE  
Nuo 10-12 ir nuo 15-19 val.  
Paraguay 1365. TE. 41-4207

## RADIO TECHNIKAS VINCAS RAMANAUSKAS

(Diplomuotas JAV)  
Dirba ir parduoda: Radio aparatus, kombinados ir amplitadores. Taiso visokių firmų ir rūšių aparatus, garantuodamas už savo darbą. Pašauks ir susitarus, sutaiso namuose. Vyksa ir į gretimus priemieskus.  
ADRESAS:  
calle Pola 289 — TE. 64-4154  
(Aukštuma: Rivadavia 10,600)

## LIETUVIŲ KRAUTUVA

Casa „CAPICUA“  
Parduoda loterijos bilietus, motyvuotus reikmenis, baldus, etc.  
PETRAS VAICIKONIS, sav.  
Warnes 378 Villa Crespo

## Dr. E. LEVINAS

Lietuvis gydytojas—chirurgas  
Diplomuotas Berlyno ir Kordobos universitetuose. Kardilogijos viršininkas Florito ligoninėje. Širdies ligų specialistas. Priima širdies, aorta ir kt. ligų ligonius savo konsultatorijoje nuo 18 iki 19 val.  
CALLAO 545 — TE. 40-8668











# JAUNIMO SKYRIUS

## STUDENTIJA PAGERBĖ DIDVYRIUS

Vengrijos svečiai Buenos Aires  
Lietuvių Klube

Buenos Aires universitetuose studijuojančių iš Rytų ir Centro Europos kilusių Studentų Demokratinė Federacija (FEDECE) 31. 8. 58 suruošė akademinį aktą Buenos Aires Lietuvių Klube, Boedo 737. Skaitlinga publika su didžiausiu atidumu klausė Budapešto universiteto studento, Soltán Kővágó, paskaitos, trukusios porą valandų. Šis 1956 metų Vengrijos darbininkų sukilimo dalyvis, kalbėdamas ispaniškai, vaizdiškai apibūdino sukilimo eigą. Kővágó studijavo universitete ir dirbo fabrike. Vengrai sukilo prieš rusišką priespaudą. Sukilėlių eilės pasiekė 120,000 žmonių. Kovose žuvo apie 25,000 vengrų. Darbininkų sukilimą numalšinę rusai neteko 7,000 karių.

Darbininkai ir studentija kovojo prieš okupantus, reikalaudami demokratinės nepriklausomybės, spaudos cenzūros panaikinimo ir okupacinių rusų kariuomenės išsitraukimo. Klysta mananti, būk sukilimas buvęs fašistinis. Jis buvęs socialistinis. Fašistinio elemento sukilime nebuvo. Tuo vardu operavę pašaliečiai tiksliai klijodė išsilaisvinimo kovai. Nors rusų kariuomenė Vengrijos darbininkų sukilimą paskandino kraujuose, bet vengrai nenurimus, kol okupantai neišsidaugins.

Paskaitos pertraukos momentu, Lietuvių Klubas atvyko sukilimo metu (ir nuo 1945 iki 1947) buvusio Budapešto burmistro inž. Jozsef Kővágó ir Vengrijos Jurių tremty pirm., bei Vengrų Krikščionių Demokratų Sąjungos sekr. Dr. Laszo Varga, tik prieš porą valandų iškilmingai sutikti Palermos aerodrome. Auditoria juos pasveikino austringais plojimais. Savo kalbose (per vertėjus) 1956 metų sukilimo dalyviai pasveikino susirinkusius, pareikšdami, kad pasaulyje negalės būti mūsų ir visos žmonijos pageidaujamos taikos ir ramybės, kol rusų kariuomenė neišsitrauks iš jos okupuotų vienuolikos Europos valstybių. Publika karštai plojo ir atsistojimu pagerbė išsilaisvinimo pastangose žuvusius Vengrijos sūnus ir dukteris.

Garbės svečiai, inž. Kővágó ir Dr. Varga, kuriuos pirmiausia Lietuvių Klube sutiko „A. L. Balso“ leidėjas Pranas Ozinskas ir FEDECE pirm., juridinio fa-

kulteto studentas estas Raūl Sargava, pasveikinti 11 tautų studentijos atstovų, kiek pasikalbėję, pavaišinti, išvyko tolimiesiems vizitams. Jie aplankė Jurių Centrą, sostinės burmistą, (prašydami gatvę arba aikštę pavadinti Vengrijos vardu), Mar del Plata burmistą, padarė pranešimus Kultūros Laisvės Sąjungoje (Libertad 1258), priėmė spaudos atstovus Claridge viešbuty, aplankė didžiųjų laikraščių Redakcijas ir išvyko Chilės linkui. Paskui grįž New Yorkan. Visa demokratinė spauda plačiai aprašo jų apsilankymą Pietų Amerikoje.

Istorinis (31. 8. 58) parengimas Lietuvių Klube padidina jame vykstančių šio pobūdžio aktų skaičių. Dalyvavo ir vietinių intelektualų. Visi domėjosi Pabaltijo tautų žemėlapiu, scenos priskyka kabančiais Dr. J. Basanavičiais, Dr. V. Kudirkos pa-

veiksmais ir Vytimi, bei scenos gilumoj, virš dail. R. Kuprevičiaus pieštą Dubingų ežero vaizdą esančių Dariaus ir Girėno portretu.

Dalyvavo estų, latvių, ukrainiečių, vengrų, lenkų ir kitų pavergtų tautų studentija. Iš lietuvių studentų matėsi medicinos mokslą studijuojanti Algimantas Lesnias, Albertas Baronas, Eugenija Čikštaitė ir Rosa Zidelytė. Inžinerijos fakulteto studentai Vytautas Rastauskas, Jonas Gaidimauškas ir Romas Malėla, bei ekonominių mokslų fakulteto studentė Sofia Bagdanavičiūtė. Gimnazijos moksleiviai Artūras Kaminskis, Jurgis Stančikas ir kiti.

Pabaigoje, labai draugiškoje nuotaikoje, įvyko studentų šokiai, trukę iki 12 val. nakties. Šiam parengimui Lietuvių Klubu vadovybė patalpą suteikė nemokamai. Nadas Giedraitis.



— Inž. Jozsef Kővágó, Budapešto burmistras nuo 1945 iki 1947 ir 1956 m. sukilimo metu, 1. 9. 58 sveikinasi su Buenos Aires burmistru Hernán Giralt. Iš Rio ir Montevideo šis Vengrijos darbininkų sukilimo prieš okupantus dalyvis, liaudininkas Kővágó, 31. 8. 58, išlipęs iš lėktuvo, pirmiausia atvyko į Buenos Aires Lietuvių Klubą, Boedo 737, kur sykiai su savo kelionės draugu, taipgi sukilimo dalyviu ir vengrų teisininku pirm. bei kr. dem. partijos sekretorium, Dr. Laszo Varga, pasveikino vienuolikos tautų studentų susirinkimą. (Aprašymas telpa atskirai).

## MŪSŲ LAIVAS TEBEPLAUKIA, VIS TOLYN, TOLYN...

Tik prieš keletą dienų mus išlydėjo iš Buenos Aires, o štai mes jau Rio de Janeiro, savo idemioje kelionėje į JAV. Ispūdiškai išplaukus:

Pamatėm daug vietų, bet vistiek yra daug svieto ir visko nepažinsim. Tik tiek malonu, kad mudu abu (jaunavedžiai) esame Argentinios lietuviai, tai mus visur sutinka lietuviai ir mums begaliniai malonu savuosius sutikti.

Po Montevideo, buvome sustoję mažame Brazilijos uoste

Italai. Ten tai tikrai gražu. Apvažinėjome apylinkes. Kaip balti, taip juodi žmonės čia gražiai gyvena. Automobilai čia tik naujais modeliais, kadangi juos lengva pirkti. Nematėme jokios sargybos uoste, bet užtat matėme stiprių kontrabandistų...

Paskui sustojome Paranaquė. Uostas gražus; apylinkės žavėtinės, bet pats miestas pastatytas 1570 metais.

Vėl į jūrą. Parvažiavę vieną dieną įplaukėme į uostą Santos. Čia tai jau didikas miestas, nors

senas. Pakrantės labai gražios ir švarios. Automobilų nuvažiuojame į Sao Paulo. Tai milijoninis, moderniškas miestas. Aplankėme lietuvių apgyventą priemiesį Villa Zelina. (Primena mūsų Villa Luganą. Visur malonūs lietuviai. Matėme lietuvių mokyklą ir bažnyčią, aplankėme Skurkevičius ir Šimonių, kurių malonios dukterys Helena, Irena ir Julia, buvo apsilankę Argentinoje. Atsimenat? Su jomis tai tikrai buvę malonu valandą praleisti.

Dar viena naujiena: Čia, Brazilijoje, visur matosi „propaganda politika“, dėl to, kad greit bus balsavimai. Pamatėme didelius plakatus ant sienų su tokiu užrašu:

„CASIMIRO AMBROZEVIČIUS, diputado del estado“. Mūsų širdys iš džiaugsmo smarkiau suplakė, pamačius lietuvi, kandidatuojantį Brazilijos parlamentą. Mes taigi prisidedame prie Brazilijos lietuvių troškimo, kad jis būtų išrinktas.

Po to dar buvome sustoję uostelyje Anera dos Reis, o dabar plaukiame į Rio de Janeiro, iš kurio pasiimsime šį kelionės išpildą aprašymą ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSUI, su geriausiais linkėjimais visiems „Buenos Aires querido“ lietuviams, mūsų išleistųjų dalyviams, buvusiems scenos meno ir visuomeninio darbo bei asmeniniams draugams.

Jeigu kituose uostuose ilgiau nebūsim, tai sekančių reportažų laukite iš Dėdės Samo šalies.

J. B. Herminia.

Rio de Janeiro, 1. 9. 58.



Elena V. Ryselienė,

nenulstanti scenos darbuotoja, kuriai režisuojant Dr. Jono Basanavičiaus vardo Argentinios Lietuvių Centro Jaunimo Teatras repetuoja 3 veiksmų komediją „Neturtas — Ne Yda“. Šį linksmą veiklą LCJT. Žada vaidinti keletą kartų. 13. 9. 58 vaidins Avellanados Lietuvių Salėje; orni kiek atsilų vaidins savose, Dr. J. Basanavičiaus vardo LC. patalpose, Tabarė 6950, Buenos Aires, o dar vėliau jos režisuojamą jaunų menininkų kolektyvą žada pasikviesti Berisso lietuvių.

## KASDIENINIAI REIKALAI

### BIRUTĖ ZALOGAITYTĖ SSSR NUGALĖTOJA

### DAUG VAIKŲ PAGIMDISIOS „MOTERYS DIDVYRĖS“

Lietuvos Naujienų Atrankos komunikate iš 30. 7. 58 skaitome:

Taline (Estijoje) liepos 22 d. pasibaigusiose lengvosios atletikos varžybose Birutė Zalogaitytė nusiviedė ietį 53 metrus ir 97 centimetrus. Tai naujas Lietuvos rekordas (moterims), trečia vieta pasaulyje, pirmą vietą Sovietų Sąjungai.

Jonas Pipynė 1500 metrų nuobėgo per 3 minutes ir 49.6 sekundes, tuo būdu jau trečią kartą iš eilės laimėdamas Sovietų Sąjungos čempiono vardą 1500 metrų bėgime.

Naują Lietuvos rekordą 800 metrų bėgime pasiekė Karaliūnaitė (2:12).

Po šių varžybų B. Zalogaitytė, J. Pipynė ir A. Mikėnas (20 km ėjime Taline užėmė trečią vietą) buvo paskirti į Sovietijos komandą lengvosios atletikos varžyboms su amerikiečiais Maskvoje.

Čia Mikėnas nepateko į pirmąsias tris vietas. Tačiau B. Zalogaitytė ietį numetė toliau ir už amerikietes ir jos fotografija, kaip vienos iš tų rungtynių žvaigždžių pateko net į Amerikos laikraščių sporto skyrius (liepos 29).

J. Pipynė (Amerikos laikraščiuose — Jonas Pipinex, kaip net Pippin) tik tik nepralenkė amerikiečio Jim Grelle (iš Portland, Oregon), kuris 1500 m nuobėgo per 3 minutes ir 46.7 sekundes, o Pipynė per 3:47.3 tai yra, atsiliko tik 0.6 sekundes, tuo būdu užimdamas antrą vietą šiose varžybose.

Kai lietuvių sportininkai dalyvauja tarptautinėse rungtynėse, ant jų uniformų pastaroju laiku esti užrašyta LIETUVIAI, tačiau tarptautinėse rungtynėse jiems tenka dėvėti uniformas su užrašu CCOP (SSSR).

Viktorija Kentraitė Malakauskienė išėjo pensijon. Už praeitą laiką gavo virš \$27,000 ir persikėlė gyventi į Wilde.

Romas Mackevičius sukūrė šeimos židinį, apsisėdamas su panele Martinaitė. Jaunavedžiai, sykiu su Romo sesute arch. Lidija Petravičienė ir jos šeima, ruošiasi emigruoti į JAV.

Violeta Musketaitė, Leono ir Onos Petrulioniūtės Musketų duktė, 15. 9. 58 išteka už savo sužadėtinio Argentinios lietuvių klubo Alberto Armono. Vestuvės įvyks pp. Musketų namuose, Monaco 4429, Villa Devoto.

Gerumu ar blogumu, bet moteris viršija vyrą. LA BRUYERE

Moterys, pagimdžiusios daugiau vaikų, Vorosilovo apdovanotos „Motinos didvyrės“ vardu. Lietuvoje apdovanos šios moterys: Čiugla Aleksandra, Dambrauskienė, Degutienė Liucija, Dekienė Agota, Dombrovskaitė, Gabalienė Petronėlė, Gėmovičė Jadvyga, Jonauskienė, Kalcienė Bronė, Katkienė Agnietė, Naudzilė R. Orišenė Magdalena, Petrušienė Marijona, Pitliauskaitė Aleksandra, Pleikienė Pleščiūnaitė Vladislava, Tomkaičienė Ona, Urbonavičienė E. ja, Vaišnienė Marė, Vizgirdaitė Stasė, Vilkienė Aniceta.



Dr. ANA ROSA MISKUN Argentinijoje gimusi, šiaulių Petro ir Veronikos Maselskų Miškūnų duktė, Buenos Aires universiteto medicinos fakultetui baigė odontologiją, dėmą chirurgės-dantistės d. mą. Praktiką atliko Italijoje, bizarrata ligoninėse. Doktorė kinaite yra pirmutinė lietuvių „cirujana dentista“ diplomu Buenos Aires universitete. Čia įrengtame savo kabinete, vo tėvų namuose — Av. del bajo 2879; TE. 66-8145, Buenos Aires — priima nuo 16 val. madienais, trečiadieniais ir tadieniais. Ši maloni profesorė puikiai kalba lietuviškai savo profesijos žmonių žinoma kaip labai gabi chir — dantistė.

Elsa Zdanavičiūtė Metnė 19. 8. susilaukė trečiojo nio vizito, atnešusio gražų sveiką dukrelę. Jos vyras, Kunigonio ir J. Kriščiūno d. ko vedėjas, Stasys Metnė džiaugiasi sumušęs visų m. atveivų rekordą, kadangi namur kurio lietuviškojo šeimoj jau čias gimimas. Vyrausiai du jau 6 metai, sūnui 4. Pp. Metnė kiai nusipirko namą už \$1600 Wildeje. Petronėlė

Tinginytė yra pirmą kartą grįžusi į TĄ.

## Pasaulyje...

### ANGLĖ ALANOVA PASIRINKO ARGENTINOS RUSAITE

Petrograde prieš 49 metus gimusi anglų duktė Alicia Alwan, žinoma kaip pasaulinio garso šokėja Alicia Alanova. Bevaikė. Ištekėjusi už kunigaikščio Andrea di Robilant, gyvena Venecijoje.

Prieš porą metų ji lankėsi Bs. Aires mieste. Rusų našlaičių prieglaudoje ji rado melyną šviesiais plaukais rusų tėvų dukrą Zozo, kurią išdukrino, patefonuodama apie tai Italijos savo vyrui.

Iš našlaitės Zozo Alanova nori padaryti pasaulinio garso šokėją. Jos nuomone, rusai iš priekia geros mokyklos. Buenos ginties yra linkę baletan, tik Aires prieglaudos našlaitę kunigaikštienė nori padaryti pasaulinio garso baleriną. B. A. H.

### POETAMS TAIPGI PAKĖLĖ ATLYGINIMĄ

Diego Duble Urrutia, 81 m. amžiaus poetas ir diplomatas, laimėjo šiemetinę Chiles Valstybinę Literatūros Premiją, pusės milijono tos šalies pezu sumoje.

Sekančių, 1959, metų premijai paskirta 5 milijonai pezu, infliacijos dėlei.

Kurybininkams taip pat reiklia valgyti.

● JAUNAI TEATRO COLÓN Baletu šokėjai reikalingas mažytis kambarėlis sostinės ribose, pagaiduatina arčiau teatro lietuvių šeimoje. Pranešti „A. L. Balso“ Redakcijai arba J. Stankaičiui, T. de Alvear 657, Quilmes GR.

### OPEROS IR BALETO KOLEKTIVAI BUVO LENINGRADE

(E)—Ten parodyta lietuvių kūrinių: Klovos opera „Pilėnai“, to paties opera „Vaiva“, Juzeliūno baletas „Ant marių kranto“, Indros „Audronė“. Be to, pastatytos operos „Traviata“ ir kitos. Gastrolės vyko Leningrado pramonės kooperacijos technikumui salėje, kurioje telpa 2,000 žiūrovų.

(E)—Paežerio kolūkio paukščių fermoje esą beveik 1,200 vištų, 3,000 viščiukų ir daug žąsų. Per 6 mėnesius iš kiekvienos vištos surinkta vidutiniškai po 74 kiaušinius.

### LIAUDIES DAINOS BUS IR ESEPERANTO KALBA

Reuter Telegrafo Agentūra praneša iš Nordheimo, vėrčiamas esperanto kalbon vokiečių liaudies dainos įgrojamos į plokšteles ir eksportuojamos.

Taipgi įgrotas Esperanto Himnas: On la mondo venis nova sento.

### ZODZIAI, KURIE PATAIKO Į MOTERS ŠIRDĮ

Yra keli žodžiai, kurie krinta kiekvienai moteriai į širdį:

„Ar kada nors kas yra Jums pasakęs, kad Jūs esate tap panaši į tą ar tą (o toji ar toji suminima kokia garsi žavi kino žvaigždė)?“

„Ak, kaip tas Jūsų keptas pyragas skanus, gal duotumėte man jo receptą?“

„Jūs numetėte svorį, ar ne? Aš pastebėjau tai, vos pažvelgusi į Jus“.

„Oh, kokia graži duktė. Ir taip panaši į Jus“.

„Dabar papasakokite man viską apie savo anūkus. Gal turite jų nuotraukas su savimi?“

„Man be galo patinka, kaip Jūs dekoravote šį kambarį.“

„Kodėl Jūs kalbate apie dietą, būdama tokia plona.“

„Argi tai Jūsų duktė? Jūs atrodote, kaip dvi seserys.“

„Negali būti, kad praėjo dešimtys metų nuo mūsų paskutinio pasimatymo. Jūs nepasikeitėte nė truputėliu.“

„Jūs senas garbintojas klaušinėjo vis apie Jus.“

„Nesuprantu, kaip Jūs sugebate taip daug viską atlikti.“

„Aš nežinojau, kad Jūs buvote ligoninėje. Papasakokite man apie savo operaciją.“

„Šioji suknėlė yra kaip tik Jūsų akių spalvos.“

„Jūs būtinai turite pirmininkauti tam komitetui. Nėra nei vienos, kuri sugebėtų bent pusę tiek gerai atlikti, kaip Jūs.“

„Dabar norėčiau išgirsti visus paskutiniuosius gandus. Pirmausia, papasakokite man...“

—Drgs.

### LIEŽUVIS PARODO SMEGENŲ DIDUMĄ

Vienas sovietų laikraštis Leningrade skelbia, kad sovietų mokslininkams pavykė išrasti aparatą, kuriuo gali matyti žmogaus smegenis. Tas aparatas būsiąs labai naudingas sprendžiant apie žmogaus protinį pajėgumą.

Vienas mokslininkas amerikietis neseniai įrodinėjo, kad žmogaus protingumas nepareina nuo smegenų didumo, girđi, gali puse smegenų išimti, vistiek žmo-

gaus mastymas bus tiek pat galimas...

Kaip ten bebūtų, vis dėl to tas aparatas pamatyti smegenis labai reikalingas. Daugeliui žmonių tokį aparatą lengvai atstoja žmogaus liežuvis: kai jis pradeda šnekėti, tuoj pat matai, ar žmogaus smegenys didelės ar mažos...

### MENULIS PASAKOJA, KAS DEDASI ANT ŽEMĖS

Tarptautiniai Geofiziniai Metai atskleidė daug paslapčių žmonijai. Štai šiomis dienomis vėl pasiekė naujus laimėjimus rusai ir amerikiečiai.

Rusai išsėvė erdvesna du šūnius ir juos gyvus susigražino iš 420 kilometrų aukštumos. Reikšminga, tokiose kabinose ir žmonės galės skraidyti.

Gi amerikiečiai pasikinkė į darbą mėnulį, panaudodami jį kaip dirbtinę satelitą.

Tarptautinės Tarptautinių Skraidymų Mokslininkų Federacijos kongrese, vykstančiame Šveicarijoje, JAV mokslininkas J. G. Fulton, Pensilvanijos Respublikonų atstovas JAV Kongrese, padarė sensacinį pranešimą. Einant jo pranešimu, amerikiečiai naudoja mėnulį kaip dirbtinę satelitą. Jiems tai pavyko elektrifikavus atomus „jons“ būdo pagalba. Tai ne rodarai ir ne veidrodžiai, bet mėnulį įjungus į talką, aiškiai atspindi veiksmą žemės paviršiuje, nepaisant, kurioje kontinento daly būtų, šioje ar anoje geležinės uždangos pusėje.

Dabar ir Chrusčiovas pasidarė nuolaidesnis: Angliams ir amerikiečiams pasiūlius sustabdyti atominius bandymus, SSSR premijeras sutiko pradėti derybas tuo reikalu 31. 10. 1958.

## Siuntiniai Lietuvon

### GERIAUSIA APSIMOKA SIŪSTI

### VILNONĖS GELUMBĖS IR ODA

### STANDARTINIAI SIUNTINIAI:

1. — Trys metrai geros vilnonės medžiagos kostiumui.
2. — Vienas kilogramas geriausios odos puspadžioms.
3. — Vienas metras pirmos rūšies odos batų viršams (per rankams).
4. — Pusė kilogramo vilnonių siūlų megztinukams ir t. t.
5. — Spalvuota galvai skarelė.

### ŠIOS VISOS MEDŽIAGOS GAUNAMOS

### „ARGENTINOS LIETUVIŲ BALS“.

Visi penki dalykai su persiuntimu ir sovietinio muitų apmokėjimu \$ 1,500. (Iš užsienių — 40 dolerių).

### DASTATOMA Į GAVĖJO NAMUS.

### GAVĖJAS LIETUVOJE NEMOKA NEI CENTO.

Turime Anglijos ir kitų šalių firmų siuntinių katalogus ir kainaraščius. Vienok Argentinios gaminių patogiausia siųsti ir pigiausia apsieina.

J. L. Suarez 5684, Bs. As.

Boedo 737, Buenos Aires

Pagal šį adresą asmeniškai kreiptis tik antradieniais nuo 18 iki 20 val.

Pagal šį adresą — tik trečiadieniais nuo 20 iki 22 val.

Rašant naudoti tik šį adresą: „Argentinios Lietuvių Balsas“, JOSÉ LEÓN SUAREZ 5684 (Suc. 39), Bs. Aires, Argentina.

++ Kelavimas atneša žmogui • Gerb. PRENUMERATORIAUS daug išminties, bet tarsi kartais pridukite „A. L. Balso“ leidimą savo ir savo draugų prenumeratorių ratas.

RALPH WALDO EMERSON. ratas.



# Korespondentai rašo

VIAMIAMS BOLŠEVIKAMS  
EPATIKO PALEOKIS

ISSKRENDANT LIETUVI  
TIK SIMAS BAKŠYS  
TEJO AERODROMAN

žinoma „A. L. Balso“  
tojam, pasitinkamos Pa-  
bolševistinės cypdavatkės  
švento Povilo (Sao  
) mieste. Bet iš čia jam iš-  
dantį Lietuvą, aerodroman  
tik iš DULRo lėšų algą  
mokytojas Simas Bak-  
Kiti bolševikai užsigavo ant  
Justino, kad jis jiems pa-  
nevažiuoti Lietuvon, tad vi-  
neatėjo jo išleistuves.  
dijome, kad jo laukusieji  
vajaus ir Argentinos rus-  
ai, prisivirtę košeleną vieni  
go. Tikrai išėjo sveikaton,  
ngi neteko nusivilti įsitiki-

tarti: kol kas bent 3-4 metus dar  
nevažiuokit, nes jūs tik įsivaiz-  
duokit kas atsitiktų, jeigu da-  
bar koks 10.000 iš jūsų grįžtų?  
Mes neturime būtų. Ypač nepa-  
tariu grįžti tiems, kurie jau se-  
nesni ir dirbti negali. Pirmiau-  
sia jūs parašykite giminėms ar  
pažįstamiems ir paklauskite ar  
jie jus užlaikys. Visi įvažiavimo  
prašymai svarstomi Maskvoje ir  
tai labai užtrunka. Jūs čia gy-  
venate LAISVOJ SĄLYJ, gerai  
apsirengę ir gražiai atrodo...  
Kol kas PASILIKITE ČIA!  
I aeropuertą Paleckio išlydė-  
ti atvyko tiksliai vienas Simas  
Bakšys. Paleckis labai jaudinosi,  
bet kiti draugai nepasirodė.  
JIEMS NEPATIKO draugo Pa-  
leckio kalba. Šiuo metu Palec-  
kio pareiškimas labai komentuo-  
jamas. Jiems neįdomu išleisti  
simpatizantų, kurie ir čia komu-  
nistinį darbą dirba, (nors dau-  
guma jų yra analfabetai ir net  
nežino kas tas komunizmas.) Pa-  
leckiui ir kitiems norisi tik tuos  
žmones susigražinti, kurie juos  
jau pažįsta!...

UNIVERSITETŲ STUDENTAI  
LIETUVIAI SUJUDO

Atsišaukimas į Argentinos  
lietuvius studentus

Kolegės ir Kolegos!  
Mūsų kolonijoje esame nema-  
žas būrelis einančių aukštesnįjį  
mokslą. Vieni dar tik pradeda  
Universitetą lankyti, kiti jau  
įpusę ar bebaigę. Bet turbūt  
visi būsim pastebėję, kad mums  
ko tai trūksta, kad mes vienas  
kito nepažįstame ir kad tvirtes-  
nių ryšių tarp Argentinos lie-  
tuvų studentų visai nėra. Ne-  
vienam bus patitaike atsitiktinai  
susipažinti su vienu — kitu lie-  
tuvu studentu, lankančiu tą pa-  
tį fakultetą, ar net tą patį kur-  
są.

Kolegės ir kolegos, lietuviai  
studentai Argentinoj, tiek sa-  
skaičiumi, tiek savo jėgomis,  
esame jau seniai pribrendę su-  
daryti Arg. liet. studentų są-  
jungą, kaip tai yra įvykdę lie-  
tuviai studentai kituose kraš-  
tuose, pavyz.: JAV, Kanadoj,  
Australijoje ir t. t.

Viešame gyvenime, paprastai  
susidaro grupės, organizacijos  
ar partijos iš žmonių, kurie ran-  
da tarpe savęs ką nors bendro:  
bendras idėjas, pažiūras, užsimo-  
jimus ar tikslus. Susibūrus or-  
ganizacijoj yra lengviau tas  
bendras idėjas skleist, tų bend-  
rų tikslų siekti, nes sukuriamo-  
mus visas jėgas lengviau suran-  
damos priemonės visus sunku-  
mus ir kliūtis nugalėti.

Ką lietuviai studentai turi  
tarp savęs bendro? Užteks pami-  
nėti apie lietuviškumą, kad jie  
visi ruošiasi į profesinį gyveni-  
mą ir pakeliui į tą šviesų ryto-  
jų susiduria su panašiomis  
problemomis. Visų jų tikslai ir  
keliai panašūs, nors pasirinktos  
mokslų šakos, galbūt ir labai  
skirtingos.

Studentas, savo išsilavinimu iš  
visomenės daugumos išsiskiria,  
jis įdomiausias daugiausia tuo ne-  
gu mūsų organizacijos jam gali  
patiekti ir tuo pačiu jis pajėgia  
daugiau ir kitokių būdų veikti  
negu minėtos organizacijos sau  
tikslu užsibrėžia.

Visa tai jokių būdų nereikš-  
kia, kad studentas laiko dabartines  
organizacijas ir dalyvavimą jų  
veikloj nereikalingais. Anaiptol,  
jis tą viską puikiai įvertina.

Studentų sąjungos kūrimas kai-  
kam atrodys viena organizacija  
daugiau ir gal nevienas many-  
s, kad tai mūsų kolonijai net ne-  
naudinga: dar vienas jėgų trū-  
pinimas, nes tie patys studen-  
tai jau ir taip pasireiškia vieno  
ar kitos organizacijos veik-  
loje.

Kokią naudą atnešų Stud.  
organizacijos egzistencija visuo-  
menei? Nauda pasirodytų tuo-  
jau mūsų gerokai apsnūdusios  
kultūrinės veiklos pagyvinime,  
bet kas svarbiausia, jos vaisiai  
jaustųsi ir ateityje.

Dabartiniai studentai, tai žmo-  
nės kurie ateity užims atsako-  
mingas, savo išsilavinimu at-  
tinkamas pareigas, dalyvaus or-  
ganizacijose, partijose ar joms  
vadovaus.

Kiek jie bus naudingi lietu-  
vybei, kiek iš jų dalyvaus lie-  
tuvybose organizacijose ar joms  
vadovaus, priklausys nuo tų  
studentų visuomeniškos veiklos  
ir lietuviškos dvasios ugdomo  
dabar, bestudentaujant. Jeigu  
jau dabar kai kurie studentai  
yra nuo lietuviškų organizacijų  
atitolę, tai nėra abejonės, kad  
baigę mokslą jie užsiėmę savo  
profesija, lietuviybei bus prapu-  
lę.

Taigi, trumpais bruožais stu-  
dentų sąjungos tikslas būtų:  
Bendradarbiauti tarpusavy. Rū-  
pintis studentijos reikalais. Ben-  
dradarbiauti mūsų kolonijos veik-  
loje. Ugdyti lietuvišką dvasią ir

kovoti už Lietuvos laisvę.

Studentai! Yra susidarius  
keletos kolegų branduolys, kuris  
nutarė šaukti steigiamąjį susi-  
rinkimą. Steigiamasis susirinki-  
mas įvyks 12 spalio, 15 val. Ar-  
gentinos Lietuvių Centro patal-  
pose, Tabaré 6950, Villa Lugano,  
Buenos Aires. Tad visos ir visi  
kolegos kurie jaučia, kad jau  
laikas studentams burtis ir ku-  
riems brangi lietuviybė, kviečia-  
mi prisidėti prie Argentinos  
Lietuvių Studentų Sąjungos kū-  
rimo.

Iki pasimatymo!  
Jūsų kolegos: S. Bagdonavi-  
čiūtė, E. Čikštaitė, D. Ginterytė,  
R. Zydelytė, J. Gaidimauškas, T.  
Jackevičius, V. Janulionis, A.  
Lesniauskas, R. Malėla, A. Ras-  
tauskas, V. Rastauskas.

S. L. Arg. Veikimas

SVEIKINTINAS REISKINYS  
SLA MOTERŲ SKYRIUJE

Belgrano Marytės kalba,  
pasakyta Dr. V. Kudirkos var-  
do salėje, 6.9.58, SLA Moterų  
sekcijos 3-ju metų sukaktį mi-  
nint.

Sveikinu susivienijimietes 3-ju  
metų sukakties proga!

Del susidariusių mano gyvenime  
aplinkybių, neturėjau iki šiol  
galimybės būti Jūsų eilėse, bran-  
gios sesės Susivienijimietės, vie-  
nok mūsų spauda, Jūsų darbą.  
Jūsų pastangas ir gražius idealus  
— atvaizdavo ir ryškino  
nuolat; todėl Susivienijimo  
Lietuvių Argentinoje Moterų  
skyrius tampriai rėšasi su spau-  
da ir ypatingai su „Argentinos  
Lietuvių Balsu“, kuris šitam  
krašte, per 30 savo gyvavimo



Marija Nakaitė Tumienė,

jau virš ketvirtadalio šimtmečio  
bendradarbiauja „A. L. Balso“  
— nuo pat atvykimo Argenti-  
non. Pasirinkusi simpatizingą  
pseudonimą — Belgrano Mary-  
tė — visuomet patiekia idomių  
kronikų ir straipsnelių lietuviš-  
koms temoms. Gyvendama savo  
namuose sykiu su savo vyru,  
Pranu Tumu, talkina mūsų kul-  
tūriniam parengimams. Gerb. P.  
M. Tumai per „A. L. Balso“ nuolat  
siunčia materialę paramą sa-  
vo giminėms Lietuvon.

metų mūsų tautiškus idealus  
gaivina ir visame lietuviškam pa-  
saulėj, nešdamas į bendrą vietą.  
Čia mus suranda savo žydiniuos  
ir žadina kaip motina vaiką  
kelkis, kelkis... Šiandien Susi-  
vienijimo Lietuvių Argentinoje  
Moterų skyrius mini savo trium-  
fališką trejų metų gyvavimo  
sukaktį, su šio skyriaus inicija-  
torių moterų būreliu priekaky.  
Mielos susivienijimietės, Jūsų  
užsibrėžimai vykinti yra dideli  
ir labai gražūs, tepatraukia vi-  
sus mūsų kolonijos moteris ir  
mergaites, vardan Dr. Vinco Ku-  
dirkos, — kur traukia prie dar-  
bo ir duoda tiek vieko, kad  
menkas ir silpnas net milžinu  
stoji, o dirbk!

Norėdama džiaugtis kartu ir  
eiti Susivienijimo iniciatorių  
pravestų keliu, prašau priimti  
manę į susivienijimiečių eiles,  
priskaitant pilnateise Susivieni-  
mo Moterų skyriaus nare, nuo  
pat šio skyriaus susikurimo die-  
nos.  
Belgrano Marytė  
„A. L. Balso“ Bendradarbė.

ARONAS RESNIKAS

Laikrodininkas ir auksorius  
Parduoda ir pertaiso laikro-  
džius ir brangenynes. Perdri-  
ba žiedus ir perka auksą  
Corrientes 5349 - Buenos Aires

Restoranas "DOS AMIGOS"  
PASEO COLON 449 Ba. As  
K. Paulauskas ir A. Degalis  
Pulkinis valgiai, baras, reser-  
vada! Įsimynoms  
T. E. 33 - Avenida - 3202

Nauji Kapai

SILVESTRA PANCERĄ  
PALAIDOJUS

Netekome gero žmogaus: Rug-  
pjūčio 14, 1958, pusvalandį pa-  
dirbėjęs Huisman Bendrovės Ba-  
rake, pasijutęs blogai, grįžo na-  
mą ir čia pat nuo širdies smū-  
gio mirė Silvestras Panceras, 53  
m. amžiaus.

Buvo gimes Panaterių valsčiu-  
je, Argentinoj atvyko 21. 7. 1928.  
Dirbo La Blanca, Nelson y Daich,  
o paskiausia — minė-  
toji firmoj. Daugybė gyvų gėlių  
vainikų pridengė vėlionies kapą.  
Vėlionis Silvestras, jo žmona  
Josefa Gričianikaitytė, ištėkėjusi  
dukra Olinda Castedo ir jaunes-  
nioji dukterė Olga, perita merca-  
ntil, dirbanti Kongreso optikos  
raštinėje, priklauso SLA 7 sky-  
riui. Visi minėti šeimos nariai  
su žentu Alberto Castedo ir  
anūku Lalito gyvena savo na-  
muose, c. Aldás 232, Avellaneda.  
J. M.



A. A. SILVESTRAS PANCERAS,  
palaidotas Sarandī kapuose  
15. 8. 1958.

MIRĖ PRANCIŠKA MISEVI-  
ČIUTĖ ANTANAITIENĖ

Rugpjūčio 29, 1958, mirė Pran-  
ciška Misevičiūtė Antanaitienė,  
49 m. amžiaus. Vėlionė buvo ki-  
lusi iš Zamkų, Šilinės v. Rasei-  
nių apskrities, Argentinoj buvo  
atvykusi 1929 metais. Ištėkėjo  
už Kastanto Antanaičio, kuris li-  
ko didžiausiamė nuliūdime, ka-  
dangi visos pastangos išgelbėti  
savo mylimos žmonos gyvybę bu-  
vo pergalėtos iki šiol nemu-  
nos vėžio ligos.

Antanaičių namai, c. Inclán  
3630, Buenos Aires, buvo perpil-  
dyti šermenių dalyvių, ypatingai  
raseiškių, papuošusių pagrabą  
gyvų gėlių vainikais.

Be to Argentinoje liko vėlio-  
nės sesuo Ona Paškauskienė, Se-  
suo Marija Milerienė (našlė), bro-  
lis Juozas Misevičius su šeima  
ir daug tolimesnių giminų, drau-  
gų ir kaimynų.  
R. S.



A. A. P. M. ANTANAITIENĖ,  
palaidota Chacarita kapuose  
30. 8. 58.

MARIJA KRESPAUSKAITĖ  
SKRUZDELAUSKIENĖ, 80 m.  
amžiaus, mirė Brazilijoje. Liko  
4 sūnūs: Stasys, Stasys, Kazys  
ir Aleksandras.

ANTANAS KRIAUCIŪNAS,  
kilęs iš Lekėčių valsčiaus, sulau-  
kęs 69 m. amžiaus, mirė Brazil-  
ijoje. Liko žmona Petronėlė, sū-  
nų ir dvi dukterys su šeimo-  
mis.

ONA RISIENĖ, 82 m. am-  
žiaus, mirė Brazilijoje. M. L.

VILNIUJE 21. 8. 58 MIRĖ  
ADOLFAS ČERNIAUSKAS

Rugpjūčio 21, 1958, Vilniuje  
mirė Adolfas Černiauskas. Dirb-  
damas batų fabrike labai sušilo.  
Eidamas namo išgėrė stiklą  
alaus. Persalo gerklę: paliesta  
plaučiai ir širdis. Taip ir mirė  
senyvo amžiaus darbininkas, su  
šeima grįžęs iš Argentinos.

Reemigranto laidotuvis buvo  
labai iškilmingos. Lydint į Rasų  
kapus, grojo orkestras. Laido-  
tuvėse asmeniškai dalyvavo Jus-  
tas Paleckis, grįžęs iš Brazilijos.  
(O tuo laiku „viską žinanti“  
draugaičiai jo tebelaukė Argenti-  
noj ir Urugvajuje).

Vėlionis Adolfas Černiauskas  
buvo lėto būdo. Gyvendamas  
Avellanedoje dirbo batųsiuvio ir  
radio techniko darbą. Vilniuje

liko sykiu iš Argentnos grįžusi  
jo šeima: žmona Ona Černiaus-  
kienė ir sūnus Genrikas su žmo-  
na Juana Markuškyte. J. K.

ONA KAZLAUSKAITĖ —  
ZUBRECKY mirė Villa Caraza  
5. 9. 58. Palaidota Sarandī ka-  
puose. Liko ukrainiečių tauty-  
bės vyras, Wolodymir Zubresky,  
sūnus Antanas ir kiti giminės.

PRANAS GABRYS, mirė 7.  
9. 58. Palaidotas Chacarita ka-  
puos. Liko žmona Aleksandra  
Čalkaitė, sūnūs Jonas, Eugenijus  
ir dukterė Margarita ir kiti gim-  
inės, gyvenanti Asunción 3328,  
Bs. Aires.

VINCAS ŠIDEIKIS, 50 m.  
amžiaus, kilęs iš Gintylų, Ro-  
kiškio apskrities, gyvenęs Ar-  
gentinoje nuo 1929 metų, mirė  
Kordoboje 21. 9. 58.

JURGIS KALAKAUSKAS-  
KALAKONIS, „Mūsų Pastogės“  
tolerantiškas redaktorius, mirė  
Australijoje 7. 7. 58. Lietuvoje  
jis redagavo „Suvalkiečių“.

KOSTAS DAMBRAUSKAS,  
Zagarės gimnazijos mokytojas ir  
dainininkės Antaninos Dambraus  
kaitės brolis, mirė 15. 6. 58.  
Palaidotas Šiaulių kapuose.

EVANGELIJOS TIESOS



A T S I N A U J I N I M A S

II

Priėmimas Kristaus aukos.

Įsivaizduokime kalėjime sė-  
dintį kalinį, nubastą mirties  
basuon, ir laukiantį tos baismės  
įvykdymo. Staiga atsidaro jo  
kameros durys, įeina kalėjimo  
viešininkas ir įteikia jam do-  
kumentą su vyriausiojo teisėjo  
parašu, kad jis nuo tos baus-  
mės yra laisvas. Minėtas kali-  
nys nematė kada ir kur buvo pa-  
sirašytas tas dokumentas, gal  
net nepažinojo to teisėjo, kuris  
tas dokumentą pasirašė, tačiau  
jis priėmė tą dokumentą su tik-  
ėjimu ir per tą tikėjamą žengia  
iš kalėjimo į laisvę.

Kiekvienas iš mūsų esame at-  
sidūrę nuodėmių tamsybės ka-  
lėjime — Jėzus Kristus atėjo  
mus išlaisvinti iš jo. Tam mū-  
sų išlaisvinimui Jis paaukojo sa-  
vo gyvybę, numirdamas ant kry-  
žiaus Golgotos. Mes to įvykio  
nematome, bet turime dokumen-  
tą — Sventąjį Dievo Žodį, ku-  
riame yra užrašyta kad toji au-  
ka buvo padaryta už mus, ir jei-  
gu ją dabar priimsime su tikė-  
jimu, busime amžinai gyvi, nes  
pats Jėzus Kristus tai patvirtin-  
a, sakdamas: „Kurs į mane  
tiki, tas gyvas bus, nors ir nu-  
mirtų“. Todėl, jei norime iš-  
likti gyvi, turime tą Kristaus  
auką priimti kaip vienintelę ir  
užtektiną mūsų atpirkimui, nes  
ji vienintelė tiktai galioja Dievo  
akivaizdoje. Sventasis Dievo Žo-  
dis, per ap. Pavilą taip sako:  
„Nes Kristus įėjo ne į rankų  
darbo šventovę, kuri yra tikrai  
tikrosios pavyzdys, bet Jis įėjo  
į patį dangų pasirodyti už mus  
Dievo akivaizdoje; ir neaukoti  
savo dažnai, kaip vyriausiasis  
kunigas, įeidamas į šventovę su  
svečiuoju krauju, kasmet tai da-  
ro: šitaip Jam (Kristui) reikė-  
tu kentėti daug kartų nuo pa-  
saulio pradžių; bet dabar, am-  
žių pilnybėje, Jis pasirodė vie-  
ną kartą nuodėmės panaikinti  
per savo paties auką“. (Kas  
ją priima) Taigi, kas priklauso  
Kristui, tapdamas paklusnus Jo  
žodžiams ir priimdamas Jo pa-  
darytąją auką nat kryžiaus Gol-  
gotos, kaip Dievas per savo  
Sventąjį Žodį liepia ir mokiną,  
tas tampa „nauju sutvėrimu“  
Jame. Jėzuje Kristuje: Kristus  
pats įeina tada į tą asmenybę,  
padaro sąjungą su ja, suteikdamas  
jai nuodėmių atleidimą ir  
amžiną džiaugsmingą vietą Dan-  
giškojo Tėvo Karalystėje, kurią  
Jis nuėjo prirenkti saviems.

Evangelija skelbiama lietuvių  
kalboje kiekvieną sekmadienį 16  
val. Pasaje Chimborazo 2072, al-  
tura Cabildo 737, Avellaneda; ir  
10 val. ryto c. 18 Nr. 41, Villa  
Sastre Temperley.

Visi tautiečiai maloniai kvie-  
čiami.

Įėjimas nemokamas.

BARAS & RESTORANAS  
"Ideal"  
Pr. Mickevičius & Cia.  
Saenz 595 — Pa. Aires.  
T. E. 91-0716

BARAS & RESTORANAS  
"VICTOR"  
Viktoras Pavilonis, 45v.  
Nueva York 4769 — Berisso

ZARATE ALCORTA VAISTINĖ  
ELVA BERSABE ZARATE de JOSPAITIS  
Provizorė ir Savininė  
Avda. Argentina, Barrio P. Liceo —  
CÓRDOBA  
Atidaryta dieną ir naktį.  
Pildomi vietiniai ir Lietuvos receptai:  
Kalbama Lietuviškai

KNYGAS — LAIKRAŠČIUS — ŽURNALUS  
DRAUGIJOMS STATUTUS — BLANKUS  
LAISKAMS ANTRAŠTES — SĄSKAITAS  
VOKUS — KVITUS — FORMULIARUS  
VIZITINES KORTELES — PLAKATUS

Lietuvių, Ispanų ir 10-čia kitų Kalbų  
Skubiai, Gražiai ir Nebrangiai  
A T L I E K A  
ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSO SPAUSTUVĖ  
c. José León Suarez 5684, Villa Riachuelo, Buenos Aires.

ANT. LEVANAČIŪS  
Canada 2025 — V. Industrial  
Landis Oeste  
Mezginysčia savnosė namuose.  
Vilnonių ir šilkinų meksstinu-  
kų pasirinkimas. Pildomi už-  
sakymai.

ANTANAS BUNDINIS  
DESPENSA "LA FA"  
Savininkas  
Sveikina valgomais prekėmis ir gerą  
algą bei vyną gaunite pas mus p-  
giau negu kitur. Pradom apdian-  
kyti ir patikrinti.  
Canning 1706 ir Ota. Rico 4401  
TE. 72-4020 — Buenos Aires



# VIETOS KRONIKA

## SUEIGOS L. KLŪBE TREČIADIENIAIS

Trečiadienį vakarais iki 22 val. Knygų pasikeitimai, laiškų atsiėmimas, prenumeratų sutvarkymas, draugiškas laiko praleidimas Lietuvių Klūbe. Trečiadienį vakarais renkasi mūsų broliai latviai ir estai, mūsų bendran Pabaltiečių centras, P. S. Aires Lietuvių Klūbe, Boedo 737.

## ARGENTINOS LIETUVIŲ CENTRAS

Dr. Jono Basanavičiaus rūmų statybos nauda rengia Didelį Vakara 1958 m. rugsėjo (septimbre) 13 d. šeštadienį 21 val. Lietuvių Salėje, Brasil 835, Avellaneda. PROGRAMOJE trijų veiksmų linksma komedija „NETURTAS — NE YDA“ Vaidina L. Centro Jaunimo Teatras

### Dalyvauja:

Grigas Stonis, turtingas malūnininkas — A. Ruplėnas; Stonienė, jo žmona — E. Deiveikytė; Verutė, jų dukterė — S. Kisielytė; Kazys Stonis, nusigynęs Grigo Stonio brolis — S. Aglinskis; Jurgiuskas, Stonio giminaitis — A. Veteikis; Ona, Stonio giminaitė — N. Kaženiauskaitė; Jonas, Onos sužadėtinis — J. Gaidimauškas; Barbora, Stonienės jaunesnioji sesuo — E. Araminaitė; — Marytė, jos draugė — M. Jociuskaitė; A. Vanagas, miesto turtingas vaistininkas — L. Lemberis; Mikas, malūno raštininkas — V. Misiūnas; Raulas, jo draugas — V. Deiveikis; Solo dainuoja Marytė Čikštaitė; Soka ir dainuoja Lietuvių Centro Jaunimas; akordeonu pritaria V. Cibavičius; Režisuoja E. Ryseleienė; Sufleris — A. Antanaitis. Po vaidinimo prie geriausių muzikos šokių. Rengimo komisija.

## SLA JAUNIMO ŠOKIAI

Ši šeštadienį, 13. 9. 58, 21 val. „New Orleans' Stomper's“ 8 muzikų orkestras Av. SAN MARTIN 3175, Lanús. Privažiavimas: Kolektyvais 10 ir 4. Tramvajais 18, 20 ir 53 iki durų. Visus maloniai kviečia dalyvauti SLA (LUA) Jaun. Klūbas. Pastaba: Visa Lietuvių kolonija renkas Susivienijime 20. 9. 58, didingan Dr. V. Kudirkos šimtmečio minėjimui.

## PAVASARIO ŠVENTĖ!

RENGIA LIETUVIŲ CENTRAS Tabarė 6950 — Buenos Aires SEŠTADIENI, RUGSĖJO 27, 21 (9) val. vakaro P a v a s i r i š k a s VERMUTAS IR ŠOKIAI prie geriausių muzikos. Kviečia dalyvauti visus! Lietuvių Centras.

## ARGENTINOS SIUNTINIUS LIETUVON PARUOŠIA IR PER „ARTIST“ ATSTOVYBĖ PERSIUNČIA ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS.

Patogumas tolimesniems gyventojams išsiųsti be atvykimo į Buenos Aires. Mūsų paketų sudėtis jau paskelbta. Taipgi turime JAV, Anglijos ir švedijos firmų katalogus.

## VAISTUS LIETUVON Oro paštu Persiunčia Balsas. Teirautis nuo 16 iki 20 val. Boedo 737; TE. 97-4444

## VILIUS RASIONAS Optikas Technikas AKINIAL FOTO — APARATAI

Savo Laboratorijoje prima: Seštadieniais nuo 13 — 17 Sekmadieniais nuo 11 — 13 Gral. M. ACHA 876, Morón. (Frente Club Pomona) Casilla Correo 48, Morón FIDEPS

## PENSIONAS „LITUANIA“ Juozas Palšis, sav.

VILLA RUMIPAL, Córdoba Vasarotojai prašomi iš anksto užsisakyti kambarius. „Lituanis“, prie pat ešero Calamuchita, turi geriausius patogumus savo skaitlingiems vasarotojams.

## GEN. TEODORO DAUKANTO PAGERBIMAS

Tautos Dienos išvakarėse, 7. 9. 58, Avellanedos Lietuvių salėje apie Vytauto Didžiojo vainikavimą kalbėjo red. J. Vedegys, Z. Juknevičius — patiekdamas rezoliuciją, — ukrainiečių veikėjas Rubinec, kun. Lubickas ir kiti.

Po to svečiai perėjo salės buffetan kur Bu. Karių Sąjunga suruošė vaišes gen. T. Daukantui pagerbti, jo amžiaus 74 m. sukakties proga. Pp. Sakalauskų vadovybėje buvo paruošti pietūs. Dalyvavo apie 100 višumėnininkų, studentų, menininkų. Kalbas pasakė kap. D. minskas, inž. Babronis, kun. prof. Duoba, red. Vedegys, red. Noras, Sąjungos veikėjas Nakutis, vaidyla Valentinas ir jo dukterė mokytoja Danguolė, ALOST. pirmininkas Čikštaitis, agr. Mikeionis, Dr. Kairėlis, P. Sakalauskas, J. Kanapinskas, K. Misiūnas ir kiti.

Jautrių žodžių padėjo sukalbtininkas Daukantas, gavęs ir sveikinimų raštų ir dovanų. S. K.



Pranas Baltakys,

metalių vamzdelių fabrikantas, savo dalininką J. Laučių palikęs sostinėje, pats savo autu nuvežė 1,400 kilometrų, mėnesinių laiko apsidomamas šiltų vandenų kurorto Río Honda viešbutyje San Jorge. Pirmiau važinėdamas vis vienas, dabar su savo liuksusiniu automobiliu. Savo draugams balsiečiams gerb. Pranas siunčia linkėjimus. Grįžta spalio pradžioje.

—Inž. Simonas Daukantas, generolo T. Daukanto pusbrolio, gimęs Lenkijoje, iš Buenos Aires su savo šeima išsikėlė į Rosario, kur vadovauja amerikiečių pramonės įmonei.

—Dr. J. Mikelionis, (e. Correa 255, Temperley), su savo šeima išvykstantis į JAV, pigiai parduoda filmavimo aparatą, akordeoną, virtuvės ir kitus namų reikmenis. † ADOLFAS KALUINA, turėjęs batų dirbtuvę gatvėje Picheuta 955, mirė 6. 9. 58. Liko liūdinti šeima. Sūnus studijuoja Buenos Aires universitete. Taipgi liko brolis Viktoras su šeima Wildėje.



CINZANO

—Mokyt. V. V. Nalivaika, Saličių Kooperatyvo pirmininkas ir pensiono „Litua“ savininkas iš Sagastume 3. 9. 58 lankėsi „A. L. Balse“, pasiūsdamas Lietuvon standartinį medžiagų ir odų paketą Utenos rajonui. Kaip popierio fabriko steigimo komisijos pirm. tą dieną buvo priimtas Argentinos turtų ministerio.

M. BALTAITYTIS — FREY Lietuvių Aknirė Prima ligones ir duoda patarimus gimdyvoms visą dieną. Chaco 2158 — Valentia Alsina

## MOZAIKŲ FABRIKAS „LA NUEVA“

JUOZAS ZAVIOKAS, sav. Fabr.: Raštinė ir Parduotuvė Baccay 741 Uriarte 8046 BOULOGNE — SUR MER

## LIETUVIŲ CENTRO JAUNIMO SEKRETARIJOS

Susitarus su Dr. J. Basanavičiaus vardu Argentinos Lietuvių Centro Valdyba, Didžiojo Buenos Aires lietuvių jaunimas nutarė dažniau susitikti Lietuvių Centre, Tabarė 6950. Kilnios jaunimo veiklos pritaikymui kolonijos gyvenime, sukurtos penkios sekretarijos (sekretariatai), kiekvienas su sekretorium ir sekretore, kad visam jaunimui būtų proga vystyti savo energiją tautiniam kultūriniam darbiui plėsti. Sekretarijas sudaro pavyzdinį jaunulius ir jaunulės sekančias:

Administracijos sekretorė Yolanda Tamošūnaitė; sekretorius Edvardas Pociūnas,

Kultūros reikalams sekretorė Marija Šeškauskaitė; sekretorius Luis Lemberis.

Organizacijos sekretorė Marta Jacunskaitė; sekretorius Albinas Beiga.

Sporto Elida Ziberkaitė ir Vicente Deiveikis.

Spaudos ir propagandos: Aldona Čikštaitė ir Arturas Kaminskas,

Šiais Daktaro Vinco Kudirkos Metais visą lietuvių jaunimą raginame pagyventi savo veikimą. Prisidėjimui prie Lietuvių Centro veiklos prašome kreiptis prie išvardintų arba LC Valdybos, Tabarė 6950, Bs. AS. LCJ Sp. ir Prop. Komisija.

## PADEKOS

Gerbiamai Rachelai Miščiukienai, kuri prieš mėsos laiką išėjo pensijon, ir paukojo Lietuvių Centru \$1.000. — nuosirdžiai dėkojame. (Ecos de Lituanis valandėlė iki aukavo \$40.) Adolfui Šmitui, nenuilstamam LC veikėjui, nemokamai dirbusiam bufete liepos ir rugpjūčio mėnesius, suteikiant Lietuvių Centru virš \$4.000 pelno — dėkojame.

Gerb. Izabelei Juronienai, padovanuojusiai L. C. smuiką — širdingai dėkoja — L. C. Vald.

## H. A. JOKUBAUSKUS Į JAV PARYDĖJUS

Skaitlingas palydovų būrys susirinko Buenos Aires uoste 21. 8. 58, kad palinkėti laimingos kelionės į JAV Antanui ir Herminijai Burbaitei Jokubauskams, išplaukusiems danų laivu „Freya Torm“.

Ta proga prisiminta 9. 8. 58 jų pagerbimui suruoštos išleistuvės Lietuvių Centre, kur, tarp kitų, kalbas pasakė SLA pirm. A. Plesterinkas ir LC. sekr. A. Ruplėnas, o Dana Mankutė, Komisijos vardu, įteikė gėlių ir mėsnišką pergamentą. LC jaunimo vardu Marta Butkutė įteikė aukso medalių Herminijai B. Jokubauskienei, įvertinant jos pasidarbavimą Lietuvių Centru. Stud. A. Baronas pagrojo akordeonu. Jaunimas pasako. Tai ilgai atmintinas pobuvis, prisimintas Herminijai ir Antanui išlydinti į Pensylvaniją. A. K.

—Lietuvių Centras 27. 9. 1958, 21 val. savo patalpose rengia PAVASARIO SUTIKIMO iškilmes: Vermutas ir šokiai prie geriausių muzikos. Kviečia dalyvauti visus.

—Kazimieras Vaitkevičius, su dukra Birute išvykęs į Argentinos, apsigyveno Chicagoje. K. Vaitkevičius, kaip geras spaus-tuvininkas, nuo pat atvykimo dirba linotipininko darbu socialdemokratų dienraščiui „Naujienų“ spaustuvėje: 1739 So. Halsted Street, Chicago 8, Ill., USA.

—Alfonas Degulis išvyko į Villa Rumipal, paruošti „Condor“ viešbutį vasarotojams.

• N. LEIPUS skubiai parduoda sklypą (terreno) 10x34 m. už \$40.000, kurio vertė už pusės metų tikrai sieks \$60.000. 10 kv. nuo Temperley stoties. Tartis: Cangallo 192, Temperley, TE. 243-4702.

• REIKALINGAS KNYGVEDIS ir mergaitė parduotuvės raštinės kasoje dirbti. Turi būti kompetentiški. Kreiptis į Wolf Arendar, Gral. P. J. S. Martin, Lanús.

• PARDUODU VERŽEKLIŲ (muterkių) fabriką už \$250.000: Liniers 2558, Valentin Alsina. (0-3)

FIAMBRERIA „ANITA“ Independencia 1300, TE. 26-2540. Bs. Aires O. ELIJAUTA — PRIMO, sav. Didelis maisto ir gėrimų parduotuvė. Didesnis užkandžių darbas ir namas.

## J. V. MIČIULEVIČIAI MINĖJO VEDYBINIO GYVENIMO SUKAKTĮ

Juozas ir Veronika Tučiūtė Mičiulevičiai 7. 9. 58 iškilmingai paminėjo savo vedybinio gyvenimo 25 metų sukaktį. Dalyvavo žinomos lietuvių šeimos: Pp. Baltušiai, Vanagai, Senuliai, Mikėnai, Leskauskai, Kuncai, Raugūnai ir daug jaunimo. Taipgi vietinės šeimos: Wotovich, Lis, Gasevich, Baranovsky, Gielich, J. M. Tejido ir kt.

Vaišės įvyko pp. Mičiulevičių namuose, Rivadavia 10610; TE. 64-1614, kuriuose jie turi maisto parduotuvę.

Jų sūnus Hugo, 22 m. amžiaus, studijuoja ekonominių mokslų fakultete. Sūnus Aldo, 10 m., mokošis penktame skyriuje. Visi gražiai kalba lietuviškai. Sidabrinės sukakties nuotraukas padarė fotografas A. Kirstukas.

Petronėlė.

—Pranas Bardauskas, su šeima gyvenantis savo namuose Nueva Pompeya, po chirurginės operacijos, padarytos sanatorijoje „Las Malvinas“, jaučiasi gerai ir jau grįžo į darbą Sentinera fabrikon.

—Antanas ir Paulina Žukauskai iš Buenos Aires persikėlę gyventi į savo naują vilą, Adrogué.

—Laiškui Kaziemierui Zaenčauskui nuo K. Zaenčausko iš Vilniaus; Jonui Gedžiui nuo dukters iš Žagarės; Juozui Šneideriui nuo J. Virbicko iš Ramygalos. Jurgiui Pudžiūnui nuo Adomo Jaro iš JAV. S. Eideičiui ir Didžiuliui — vietiniai. Atsiminti „A. L. Balso“ Redakcijoje, Boedo 737, Bs. Aires.

—Silva Kažukauskas su šeima sulaukė Maskvos leidimo grįžti Lietuvon. Vienok, apsisvarstęs, kelionę atidėjo sekantiems metams.

—Jaroslavas Kavaliauskas žiemos atostogas praleido Kordobos kalnuose, Villa Rumipal.

—Bruno Stankevičius dar laukia nuomininkų savo naujų namų salei ir departamentui su garžu. (Teirautis telefonu: 33-3202).

—Vaclovas ir Ona Matulionytė Januškevičiai, turinti pensiją savo namuose Mar del Platoj — e. Córdoba 3330, — patys aptarnauja svečius. Patogumai pavieniams ir šeimynoms. Atvira visuomet. (Pasižymėkite adresą, nes tai vienintelis lietuvių pensionas Mer del Plata pajūry).

—Albertas Juzeliūnas, baigęs gimnaziją Cosquin, atvyko į Bs. Aires karinės tarnybos prievoles reikalais, kurių žada atlikti policijoje. Paskui studijuos teisių fakultete Kordobos universitete.

—Pijus Nevakauskas jūrinin. jo draugo Lemano pajieškomas, prašomas atsiliepti „A. L. Balso“ Redakcijon.

—Petras Stankevičius I ir Petras Stankevičius II, (visiškai negimėjęs) randasi ligoninėje San Tucun. Pilar 950, aukštus 4, Bs. Aires. Ten jau treči metai gydo si Stasys Arasimavičius ir dar pora lietuvių.

—Wolf Arendar, gydytojas Dr. Arendar tėvas, turintis statybos medžiagų ir visokių namų reikmenų parduotuvę Lanús, su savo dukra buvo išvykę aplankyti Europą. Buvo pasaulinėje parodoje Belgijoje. Buvo Vilniuje, Maskvoje, Leningrade ir Jaltoje. Grįžo šią savaitę. Kaip žinoma, Arendar firmoje jau daug metų dirba visa eilė lietuvių, eidami atsakingas pareigas techniniame ir raštinės personale.

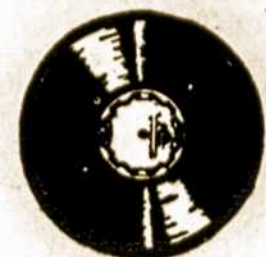
• UŽ \$270.000 PARDUODU Palermoje nuosavą aukštą (Horizontal) iš 2 kambarių, virtuvės bei maudykės, su telefonu. Teirautis Balse.

• VEDYBŲ TIKSLU įieškau gyvenimo draugės. Esu kupiškėnas, pensininkas, našlys, gyvenu savo namuose: e. Itaperú 2846, Villa Diamante. Mano padėty esančias prašau atsiliepti raštu arba asmeniškai. Napoleonas Latvys. (0-2)

JUAN V. LIMBA 2 a. Santa Rosa 3565 TE. 740-0mb-3663 Mechaniška dirbtuvė. Mašinų konstrukcija ir patalysimai.

PIRMA LIETUVIŠKA SOVERIŲ AKADEMIJA Technika Valdymas Kvalitetas Calle VIEYTES 1789 (Puente Barracas), Bs. As. TE. 21-0265

PER DAINĄ STIPREJA GALINGA VILTISI! Argentinoje pagamintų ir užsieninių įvairių dainų



LIETUVIŠKŲ PLOKŠTELIŲ galima gauti pirkti „ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSŲ“ Administracijoje Pasiklausti ir pasirinkti geriausią Antradieniais nuo 18 iki 20 valandos José León Suarez 5684, (Suc. 39) Buenos Aires, Argentina

Trečiadieniais nuo 20 iki 22 valandos Boedo 737, Buenos Aires.

## VISI LIETUVIAI GAUNA SAVO CEDULAS

Dėl įvairių priežasčių neišsiėmusių savo cedulų (Argentinos vidaus pasų) lietuviai, dabar gauna be jokių sunkumų, pasinaudojant Dr. A. Frondizi vyriausybės dekretu Nr. 2474/58.

Pasiėmus blanką (Ley 2474/58) ir išpildžius jį mašinėle arba aiškia braiža rašalu su turimais asmenybę įrodančiais dokumentais ir fotografijomis nunešama policijon ir išduodama cedula.

Tuos blankus „A. L. Balso“ Redakcija pildo nemokamai.

Sis palengvinimas liečia nelegaliai sieną peržengusius, pasilikusius turistus, tranzito keleivius, jūrininkus ir legaliai atvykusius, bet pametusius savo dokumentus ar dėl kitų priežasčių iki šiol neišsiėmusius savo cedulų asmenis.

Kol palengvinimo laikas nepasibaigė, visi lietuviai gauna savo cedulas.

—Jonas Jurgis Žiberka, knygvedis, 18.X.58 apsigyveno su medicinos fakultete abstraktikės (akusherės) diplomą gavusia panele Rosa Paždagyte. Abu jaunavedžiai gimę Argentinoje.

—Jonas Rugienius, jau 20 metų dirbantis San Isidro mokykloje, 3. 9. 58 per „A. L. Balsą“ pasiuntė jau antrą standartinį medžiagų ir odų paketą savo broliui Garliavon.

## JIESKOMI GIMINĖS, TURINTYS ATSIIMTI

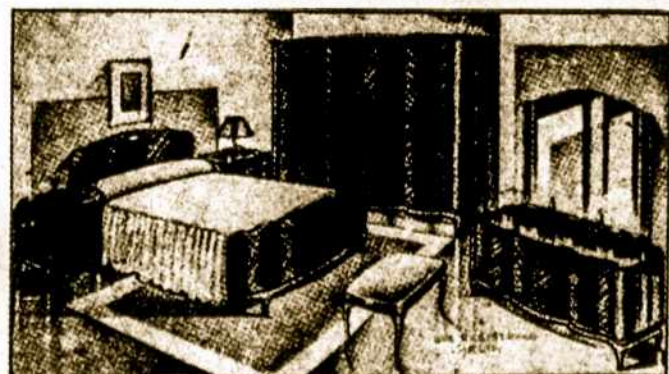
„Naujienos“ 2. 7. 58 skelbė vienuolikos Chicagoje mirusių lietuvių vardus ir pavardes, kurių palikimui gauti įieškomi giminės.

Mirusieji: Juozas Adomaitis, Juozas Balsis, Jieva Petkus, Liam Linkus, Juozas Šikšnis, tanas Baltaragis, Leonas G. Anastazija Ivanauskas, Wilis Kazlaucunas, Juozas Kersas, Juozas Margaitis, Marta Paš Jurgis Pekorius ir Martys Waskis.

Žinomi, bet nesurandami veldėjai: Pranciškus Balsis, mensas ir Jonas Baltaragis, T. I. Ivanauskas, Ona ir Jonas Šuliai, Bronius ir Mikas Pekorių Kitų paveldėjai visiškai nežinomi. Palikimui nuo 100 iki 180 dolerių.

Paveldėjai nedelsdami kreiptis į apskrities išdalinimą Cook County Building, Room 631, Chicago, Ill., USA.

—Jonas Gedžius, kilęs iš Kupių, gyvenęs „Romang, S. P. prašomas atsiliepti pas savo dterį: E. Gedžiūtė-Vaskevičienė Žagarė, Tarybų aikštė 82, Lietuvos TSR. Kokios žinios beabgerb. „A. L. Balso“ skaitytojai prašomi pranešti jai, „A. L. Balso“ Redakcijai arba Alb. Arlauskui medžiagų ir odų paketą savo broliui Garliavon.



Puošnius, moderniškus, stiprius ir amžinus BALDUS PADIRBA IR IŠSIMOKĖJIMUI PARDUODA I G N A S S T U K A S Av. B. Rivadavia 1128 (2330) — Lanús, GR.

Dra. S. PISARETICH de HORNBAIN Dantų Gydytoja

B. SUR MER 541 — 2<sup>o</sup> piso H, Buenos Aires. TE. 88-3606

Kalba rusiškai

Priima kasdien nuo 15 iki 20 valandai

NERVŲ ir PROTO LIGŲ Liaukų nenormalumai Dr. SANCHEZ AIZCOOREN Nuo 10-12 ir nuo 15-19 val. Paraguay 1365. TE. 41-4207

LIETUVIŲ KRAUTUVA Casa „CAPICUA“ Parduoda loterijos bilietus, mokymus rašmenis, šašmata, etc. PRYBAS VAJONKONIS, sav. Warnes 878 VILLA CRIST

RADIO TECHNIKAS VINCAS RAMANAUSKAS (Diplomuotas JAV) Dirba ir parduoda: Radio aparatus kombinados ir amplitudos. Taipso visokių firmų ir rūšių aparatus, garantuodamas už savo darbą. Pašankas ir susitarus, sutaiso namuose. Vyksta ir į grotojus priemonėmis. ADRESAS: Calle Pola 289 — TE. 64-4154 (Aukštuma: Rivadavia 10,600)

Dr. E. LEVINAS Lietuvių gydytojas — chirurgas Diplomuotas Berlyno ir Córdoba universitetuose. Kardilogijos viršininkas Florio ligoninėje. Sirdies ligų specialistas. Priima širdies, aorta ir kt. ligų ligonius savo konsultatorijoje nuo 18 iki 19 val. CALLAO 545 — TE. 40-866